

منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد

سونان دراجات لامونجان

رسالة الماجستير

تقدم إلى الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء شروط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد :

محمد تاريخ عزيز

الرقم الجامعي: ١٨٧٢٠٠٨٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠



قسم تعليم اللغة العربية  
كلية الدراسة العليا  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

### موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد تاريخ عزيز

الرقم الجامعي : ١٨٧٢٠٠٨٧

العنوان : منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان

مالانج، ١٧ أبريل ٢٠٢٠

المشرف الثاني،

الدكتور الحاج حلومي زهدي الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٨١٠٩١٦٢٠٠٩٠١١٠٠٧

المشرف الأول،

الدكتور سوهامان الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٧٢٠٧١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

الإعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا ورغاديناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية  
كلية الدراسة العليا  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

### الاعتماد من لجنة المناقشة

لقد تمت هذه رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد تاريخ عزيز  
الرقم الجامعي : ١٨٧٢٠٠٨٧  
العنوان : منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية  
بمعهد سونان دراجات لامونجان

قد قدمها لطالب أمام لجنة المناقشة وقرر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في  
تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء ٨ يولي ٢٠٢٠.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

أ. الدكتور الحاج أحمد مزي الماحستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩.٤٢٥١٩٩٨.٣١٠٠٢

ب. الدكتور الحاجة معصمة الماحستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣.٤٠٢٢٠٠٦.٤٢٠٢٤

د. الحاج سوتامان الماحستير،

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٧١٨٢٠٠٣١٢١.٠٠٢

د. الحاج حليمي زهدي الماحستير،

رقم التوظيف: ١٩٧٣.١.٣٠٥٢٠٠٠٠.٣١٠٠١

عميدة



الأستاذة الدكتورة

رقم التوظيف: ١٩١٧١.٨٢٦١٩٩٨.٣٢٠٠٢



## إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : محمد تاريخ عزيز

الرقم الجامعي : ١٨٧٢٠٠٨٧

العنوان : منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة

الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان

أقر بأن هذه الرسالة التي أعدتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبها بنفسها وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فإن أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكن المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٢ يولي ٢٠٢٠

الباحث

  
محمد تاريخ عزيز



رقم التسجيل: ١٨٧٢٠٠٨٧

## استهلال

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ.

(سورة الزمار: ٢٧-٢٨)



## إهداء

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا مُحَمَّد بن عبد الله  
وعلى آله وصحبه ومن تبعهم إلى يوم الدين، أما بعد.

شكرا كثيرا إلى الوالدين

إلى أبي وأمي قد علماني أخلاقا كريمة منذ الصغار حتى الآن  
إلى أساتذتي الذين أدين لهم بالكثير من العلوم

تقديرا وإجلالا

وإلى زملائي وزميلاتي

مودة وتقديرا ورغبة في التقدم العلمي

## شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي فرض التوبة وحرّم الأسرار وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له كاتب الآثار وأشهد أن محمداً عبده ورسوله صفوة الأخيار صلى الله عليه وعلى آله وصحبه السادة الأخيار أما بعد.

وقد من الله على بالانتهاء هذا البحث العلمي وأقدم خالص شكري ومن أولئك :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارس الماجستير بوصفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الكرام الأستاذة الدكتورة أمي سنبله الماجستير بوصفها عميدة كليات الدراسات العليا.
٣. فضيلة الكرام الدكتور ولدانا ورغاديناتا الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٤. فضيلة الدكتور الحاج سوتامان الماجستير والدكتور الحاج حلمي الماجستير بوصفهما مشرف البحث ويقدمان الإرشادات النافعة التي ساعداني في إكمال هذا البحث.
٥. جميع الأساتذ والأستاذات بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذين ينورون روحي بعلومهم حتى تتم كتابة هذا البحث.
٦. الأستاذ سويونو الماجستير بوصفه رئيس المدرسة في مدرسة معلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية الذي قد أعطني فرصة ثمينة لعملية البحث العلمي.
٧. وجميع إخواني وأخواتي اللذين قد صاحبوني في هذه الفرصة الجميلة.

مالانج ١٧ يولي ٢٠٢٠

مُحَمَّدُ تَارِيخُ عَزِيز

## مستخلص البحث

محمد تاريخ عزيز. ٢٠٢٠. منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان دراجات لامونجان. رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرفان: (١) الدكتور سوتامان الماجستير (٢) الدكتور حليمي زهدي الماجستير

### الكلمة الأساسية: المنهج، وتعليم اللغة العربية.

المنهج التعليمي أداة المهمة لنجاح التربية، لأنها بدون المنهج التعليمي المناسب فستكون التربية تعسرا لنجاح أهداف التربوي. وكثير من الطلبة أن يصعب في تعلم اللغة الأجنبية على سبيل المثال في تعلم اللغة العربية، فيما سبق أن مدرسة المعلمين والمعلمات تستخدم المحتوى المختلف ومن مقابلة الباحث مع الأستاذ الذي يعلم بها أن كل الطلبة يستطيع أن يماهروا القراءة وأن يماهروا الكتابة في النص العربي ويحفظوا نظم القواعد، والإمكانيات الأخرى أن في المحتوى تستخدم بكتب التراث خصوصا في تعليم اللغة العربية والعلوم الدينية.

يستخدم الباحث في هذا البحث بالمدخل الكيفي، وأما نوع هذا البحث فهو الوصفي التحليلي بدراسة الحالة الحالة التي يعبرها الباحث مميزات في المدرسة المختلفة بالمدرسة الأخرى، وأما طريقة جمع البيانات يستخدم الباحث الملاحظة والمقابلة والوثائق. وفي تصحيح البيانات أربع مراحل : الصديقية الذاتية و الصديقية الخارجية و الاعتمادية والتأكيد.

وأما نتائج البحث اعتمادا على ما قدم الباحث أن منهج تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة كما يلي : (١) الأهداف في تلك المدرسة يكون التلاميذ أن يستطيعوا مهارة الكتابة ومهارة القراءة ويحفظوا نظم القواعد. (٢) المحتوى المستخدمة في هذه المدرسة خاصة في دروس اللغة العربية على أساس منهج المعهد السلفي. (٣) الطريقة المستخدمة



في هذه المدرسة بالطريقة السمعية والشفوية، وطريقة القواعد والترجمة أو طريقة باندونجان وطريقة التحفيز أو المحافظة، وطريقة الغناء، وطريقة الإملاء وطريقة القراءة. وتكون طريقة المحافظة وطريقة باندونجان خصائص من منهج المعهد السلفي. (٤) التقييم المستخدم في تلك المدرسة سواء من التقييم المستخدم في المعهد السلفي يكون ثلاثة نموذج، وهي الاختبار عن المادة واختبار قراءة الكتب والاختبار عن المحافظة، ومن ثلاثة نموذج تكون تلك المدرسة زيادة باختبار الشفهي خاصة في مادة النحو.



### Abstract

**Muhammad Tareh Aziz. 2020.** Arabic language teaching curriculum at the Mu'allimin Mu'allimat Boarding School Sunan Drajad. Thesis. Postgraduate Arabic Language Education Study Program Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Supervisor: 1) Dr. Sutaman M.Pd. 2) Dr. H. Halimy Zuhdi, M.Pd, M.A

---

Keywords: Curriculum, Arabic Language Teaching

curriculum is an important instrument for success in education, because without an appropriate curriculum it will be difficult to achieve educational goals. Many students have difficulty in learning foreign languages such as learning Arabic, of all of them, Mu'allimin Mu'allimat boarding school uses Different curriculum, after researchers conducted interviews with teachers who teach there, the real aim of students is clever in writing, reading Arabic writing, and memorizing Arabic rules of learning. As for the other characteristics in Arabic language learning materials there using the books of Turkish.

Researchers here use a qualitative approach and analytic descriptive case studies which reveal the characteristics and strengths of schools that are different from the others, while the data collection methods used by researchers are observation, interviews and documents. In the validity of the data the researcher uses 4 steps: checking the accuracy of the data, conclusions of the data, usefulness of the data and confirming the data.

As for the results of this study, the Arabic language teaching curriculum at the school is 1) The purpose of the school is that students can be clever in writing, reading and memorizing Arabic language rules. 2) the material used in this school is Arabic language learning based on Islamic boarding school curriculum. 3) the method used is the audiolingual method, the qoidah and tarjamah or bandongan method, the memorization method, the singing method, the imla method 'and the reading method. The memorization method and the bandongan method are characteristics of the pesantren curriculum. 4) The evaluation used is using the pesantren curriculum evaluation with 3 methods, namely written test, Arabic book reading test, and memorization test. But in this school there are additional special oral tests on Nahwu subjects.

## ABSTRAK

**Muhammad Tareh Aziz. 2020.** *Kurikulum pengajaran bahasa arab di madrasah Mu'allimin Mu'allimat pondok pesantren Sunan Drajad.* Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing : 1) Dr. Sutaman M.Pd. 2) Dr. H. Halimy Zuhdi, M.Pd,M.A

---

### **Kata Kunci : Kurikulum, Pengajaran Bahasa Arab**

Kurikulum pembelajaran merupakan instrumen yang penting untuk kesuksesan dalam pendidikan, tanpa kurikulum yang sesuai maka akan sulit untuk mencapai dalam tujuan pendidikan, Tidak sedikit para pelajar yang kesulitan dalam pembelajaran bahasa asing termasuk pembelajaran bahasa arab, oleh sebab itu, Madrasah Mu'allimin Mu'allimat hadir dengan desain Kurikulum yang berbeda, setelah peneliti melakukan wawancara dengan Guru yang mengajar disana, sesungguhnya tujuannya adalah para pelajar mampu membaca tulisan Arab, menulis bahasa arab, dan hafal nadhom kaidah bahasa arab. Adapun ciri khas yang lain dalam materi pembelajaran bahasa arab disana menggunakan kitab-kitab *turats*. Oleh sebab itu, peneliti disini akan menggali data secara mendalam tentang kurikulum yang digunakan pada sekolah tersebut.

Peneliti disini menggunakan pendekatan Kualitatif dan deskriptik analitik studi kasus yang mana mengungkapkan ciri khas dan kelebihan sekolah yang berbeda dengan yang lain, adapun metode pengumpulan data yang digunakan peneliti adalah observasi, wawancara dan dokumen. Dalam keabsahan data peneliti menggunakan 4 langkah yaitu : memeriksa ketepatan data, kesimpulan data, kegunaan data dan mengkonfirmasi data.

Adapun hasil penelitian ini, kurikulum pengajaran bahasa arab di sekolah itu adalah 1) Tujuan sekolah itu para siswa mampu dalam membaca, menulis dan menghafal nadhom kaidah bahasa arab. 2) materi yang digunakan disekolah ini adalah pembelajaran bahasa arab berbasis kurikulum pondok pesantren. 3) metode yang digunakan adalah metode audiolingual, metode qoidah dan tarjamah atau bandongan, metode hafalan, metode bernyanyi, metode imla' dan metode membaca. Adapun metode hafalan dan metode bandongan merupakan karakteristik dari kurikulum pesantren. 4) Evaluasi yang digunakan menggunakan evaluasi kurikulum pesantren dengan 3 metode yaitu tes tulis, tes baca kitab berbahasa arab, dan tes hafalan. Namun disekolah ini ada tambahan tes lisan khusus pada mata pelajaran Nahwu.

## المحتويات

صفحة الغلاف	
أ ..... صفحة الموضوع	
ب ..... موافقة المشرق	
ج ..... اعتماد لجنة المناقشة	
د ..... إقرار أصالة البحث	
هـ ..... الاستهلال	
و ..... إهداء	
ز ..... شكر وتقدير	
ح ..... مستخلص البحث باللغة العربية	
ي ..... مستخلص البحث باللغة الإنجليزية	
ك ..... مستخلص البحث باللغة الإندونيسية	
ل ..... محتويات البحث	
س ..... قائمة الجداول	

## الفصل الأول

### الإطار العام

أ- خلفية البحث	١
ب- أسئلة البحث	٤
ج- أهداف البحث	٤
د- فوائد البحث	٥
هـ- حدود البحث	٥
و- الدراسات السابقة	٦
ز- تحديد المصطلحات	١١



## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### المبحث الأول المنهج التعليمي

- أ. مفهوم المنهج التعليمي ..... ١٢
- ب. مدخل المنهج التعليمي ..... ١٤
- ج. مبادئ تطوير المنهج التعليمي ..... ١٤
- د. عناصر المنهج التعليمي ..... ١٦
- هـ. مراحل تطوير المنهج التعليمي ..... ٢٠
- و. أنواع منهج تعليم اللغة العربية ..... ٢١
- المبحث الثاني تعليم اللغة العربية

- أ. مفهوم تعليم اللغة العربية ..... ٢٥
- ب. أهداف تعليم اللغة العربية ..... ٢٧
- ج. أسس تعليم اللغة العربية ..... ٢٩
- د. عناصر اللغة في تعليم اللغة العربية ..... ٣١
- هـ. المهارات في تعليم اللغة العربية ..... ٣٢

#### الفصل الثالث

#### منهجية البحث

- أ- منهج البحث ومدخله ..... ٣٥
- ب- البيانات ومصادرها ..... ٣٥
- ج- خضوع البحث ..... ٣٦
- د- ميدان البحث ..... ٣٦
- هـ- طريقة جمع البيانات ..... ٣٧
- و- أدوات البحث ..... ٣٩

ز-	تحليل البيانات.....	٣٩
ح-	تصحيح البيانات.....	٤١

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : لمحة عن المدرسة.....	٤٤
المبحث الثاني : أهداف تعليم اللغة العربية.....	٤٦
المبحث الثالث : محتوى تعليم اللغة العربية.....	٥٣
المبحث الرابع : طريقة تعليم اللغة العربية.....	٦٢
المبحث الخامس : تقويم تعليم اللغة العربية.....	٦٧

## الفصل الخامس

### مناقشة البحث

المبحث الأول : أهداف تعليم اللغة العربية.....	٧٣
المبحث الثاني : محتوى تعليم اللغة العربية.....	٧٦
المبحث الثالث : طريقة تعليم اللغة العربية.....	٨٠
المبحث الرابع : تقويم تعليم اللغة العربية.....	٨٣

## الفصل السادس

### نتائج البحث

أ. الخلاصة.....	٨٥
ب. المقترحات.....	٨٦

## قائمة المصادر و المراجع

- أ. المراجع باللغة العربية  
 ب. المراجع باللغة الإندونيسية

## قائمة الجدوال :

١. الجدول (١.١) : الفرق والتشابه في البحث ..... ٩
٢. الجدول (٣.١) : شرح من عملية طريقة جمع البيانات ..... ٣٨
٣. الجدول (٤.١) : مادة تعليم اللغة العربية في الفصل الأول ..... ٥٣
٤. الجدول (٤.٢) : مادة تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني ..... ٥٩
٥. الجدول (٤.٣) : مادة تعليم اللغة العربية في الفصل الثالث ..... ٦٠

## الفصل الأول

### الإطار العام

#### أ. خلفية البحث

مدرسة المعلمين والمعلمات تكون مدرسة رسمية كما في القانون فصل ٦٨ سنة ٢٠١٠، أن في المدرسة المتوسطة تكون ثلاثة فصول هي الفصل السابع والفصل الثامن والفصل التاسع.<sup>١</sup> ولكن تختلف هذه المدرسة بعام المدرسة في المنهج التعليمي.

ومن المعروف كان في التاريخ أن المنهج التعليمي عن تربية إندونيسيا متبادل. وهذه الحالة تستخدم مناسبة الحالة المتطورة لكي تحصل إلى التعليم العالي. في الحقيقة نظام المنهج التعليمي هو نظام التربوي، إذا لم يناسب المنهج في رؤية التربية فلم تكن التربية فعالة.

وكثير من الطلبة أن يصعب في تعلم اللغة الأجنبية على سبيل المثال في تعلم اللغة العربية، ويسبب هذا الصعب لأن المنهج في تعليم اللغة العربية غير واضحة في رؤيتها، وكانت هذه اللغة مهمة لأنها لغة عالمية وكانت هذه اللغة تدخل في المنهج التعليمي الإندونيسي ولو كانت اللغة العربية لغة أجنبية وليست هذه اللغة لغة رسمية في بلاد إندونيسيا بل تكون اللغة العربية كل اليوم مسموعا على الإنسان لاسيما من المسلمين، لذا درجة هذه اللغة سواء من اللغة الأخر لأنها تجعل المادة في المنهج التعليمي.

<sup>1</sup> Kemendikbud. Permendikbud Nomor 17 tahun 2010 tentang Pengelolaan penyelenggaraan pendidikan(Jakarta: Kemendikbud,2010) Hal.68



وهذا مناسب إلى أهداف التربية الوطنية في تنمية المنهج التعليمي كما في القانون رقم عشرون وسنة ألفين وثلاث عن التربية الوطنية :<sup>٢</sup>

" تنمية المهارات في تكوين السجية والحضارة الشعبية المهيبة في تفهيم الحياة الشعبية ولتنمية احتمال التلاميذ كي يصير إنسانا إيمانا وتقوى إلى الله بخلق حسن وصحة وتملك العلم والماهر والخلق والمستقل والمواطن الديموقراطية والمسؤول.

لتحقيق هذه الأهداف هناك الحاجة الضرورية هي المنهج التعليمي المناسب بالرؤية والنظرة. ومما شك فيه أن المنهج التعليمي خطة في التعليم عنده وظيفة مهمة، لأن كل الأعمال الدراسي ينتج إلى التعليم الدراسي.

المنهج التعليمي أداة المهمة لنجاح التربية، لأنها بدون المنهج التعليمي المناسب فستكون التربية تعسرا لنجاح أهداف التربوي. وبعد أن يقابل الباحث مع أحد المدرسين في تلك المدرسة أن تلك المدرسة تستخدم بالمنهج المختلف بل عام المدرسة الرسمية تستخدم بمنهج ٢٠١٣. وهذه الحالة اختلفت عن عموم المدرسة الرسمية.

تنظم التربية الوطنية في القانون الأساسي التي قد قررتها الوزارة، ومن ذلك نظام التربية الوطنية رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ يقول : أن التربية تتكون من التربية الرسمية والتربية غير الرسمية (informal) والتربية غير الرسمية (nonformal) تكاملا.<sup>٣</sup> فيما سبق أن تلك المدرسة تستخدم المحتوى المختلف ومن مقابلة الباحث مع الأستاذ الذي يعلم بها أن كل الطلبة يستطيع أن يماهر بالكتابة والقراءة وهذه أحد الإمتياز فيها بل كثير من الطلبة في المدرسة العامة نقصان في تعليم اللغة العربية، والإمتيازات الأخرى أن في المحتوى الدراسية للمرحلة المتوسطة

<sup>21</sup> Undang-undang NO. 20 tahun 2003 tentang sistem pendidikan Nasional,(Bandung: Fokus Media, 2006.)Hal. 60

<sup>3</sup>Darlis,ahmad.Jurnal Hakikat pendidikan Islam:Telaah antara hubungan pendidikan Informal, Non Formal dan Formal,(Tanjung pura : FITK UIN SUMUT,2017.) Hal. 85

تكون مادة دراسة النسخ لمهارة القراءة وتستخدم تلك المدرسة بكتب التراث خصوصا في تعليم اللغة العربية والعلوم الدينية. وبعد أن يقابل مع أحد المدرسين أن كل الطلبة أن يماهروا القراءة في النص العربي ويحفظوا نظم القواعد.

أسست هذه المدرسة في سنة ١٩٩٤، بينى هذه المدرسة لأن الشيخ الحاج عبد الغفور مؤسس معهد سونان دراجات يرى كثيرا من المتخرجين في هذا المعهد قليلا من تفقه في الدين حتى لم يستعدوا حياة في المجتمع، يريد المؤسس أن يكون في هذا المعهد مدرسة التي تخص في علوم الدينية بأساس كتب التراث بل يستطيع الطلاب اشتراكا بالاختبار الوطني.<sup>٤</sup>

وبعد ذلك اجتمع المدرسين مع الشيخ عبد الغفور واتفقون أن تبني مدرسة خاصة في علوم الدينية بأساس كتب التراث بسمها مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان دراجات. وأول التلاميذ الذين يدخلون في هذه المدرسة من مدرسة المعاونة المتوسطة الإسلامية في الفصل الثاني باستخدام الاختبار، من ينجح الاختبار فقد يدخل في مدرسة المعلمين والمعلمات وقبلتها في مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد بحر العلوم جومبانج.

ولو كانت المدرسة تستخدم بالمنهج المبتكر بل لا تترك بمنهج المدرسة الرسمية عامة. إذاً تلك المدرسة توحد المحتوى في المعهد السلفي والمحتوى في منهج ٢٠١٣ بقدر محتوى المعهد السلفي ٧٥% ومنهج ٢٠١٣ ٢٥%.

ومن مختلف هذه المدرسة بعموم المدرسة يريد الباحث أن يبحث بمنهج هذه المدرسة في تعليم اللغة العربية لأن هذه المدرسة كثير من الخصائص المختلفة كما من ناحية المحتوى الدراسي تستخدم بمحتوى المعهد السلفي ولو لا تترك محتوى المنهج الرسمي، ويقدر كل الطلبة أن يماهر مهارة الكتابة والقراءة. لذا

<sup>٤</sup> يترجم الباحث من "http://PPSD.Or.id/Profil-madrasa-Mualimin-mualimat" في تاريخ ٩ مارس ٢٠٢٠: AM ٠٦:٠٠

يستخدم الباحث الموضوع " منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية لامونجان (دراسة الحالة)."

### ب. أسئلة البحث

كما من تلك خلفية البحث وخصائص العام في هذا الموضوع الذي يريد الباحث ليوجه البحث فكان الباحث تعيين أسئلة البحث، وهي :

١. ما أهداف منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان ؟
٢. ما محتوى منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان ؟
٣. ما الطريقة المستخدمة في منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان ؟
٤. ما تقويم تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان ؟

### ج. أهداف البحث

١. لكشف أهداف منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.
٢. لكشف محتوى منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.
٣. لكشف الطريقة المستخدمة في منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.

٤. لكشف تقويم تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.

#### د. فوائد البحث

في فوائد البحث ينقسم الباحث عن القسمين : فالأول الفوائد لتعليم اللغة العربية فالثاني الفوائد للباحث بنفسه، فأما تبيينهما :

١. لتعبير وتحليل المنهج التعليمي في تعليم اللغة العربية المختلفة بعام المدرسة.
٢. للباحث يزداد المعرفة عن المنهج التعليمي المختلفة بمحتوى تعليم اللغة العربية باستخدام كتب التراث والمنهج التفصيلي.

#### هـ. حدود البحث

هنا الباحث يحدد عن البحث العلمي إلى حدين، وهما :

١. الحد الموضوعي  
يحدد الباحث في هذا الموضوع يختص الباحث لتحليل الأهداف والمحتوى والطريقة والتقويم في منهج تعليم اللغة العربية في المرحلة المتوسطة الإسلامية.
٢. الحد المكاني

هذه المدرسة اسمها مدرسة المعلمين والمعلمات التي تقع في معهد سونان دراجات لامونجان، أن تلك المدرسة تستخدمان بالمنهج المبتدع الذي يشتمل محتوى المعهد السلفي باستخدام كتب التراث في علوم اللغة العربية والعلوم الدينية وتكون هذه المدرسة مدرسة رسمية. ويختار الباحث في هذه المدرسة لأن فيها الخصائص المختلفة كما لو كانت المدرسة تستخدم بمحتوى المعهد السلفي بل لا تترك بمحتوى المدرسة الرسمية عامة وبعد أن يقابل الباحث مع أحد المدرس فيها أن في المحتوى الدراسي للمرحلة المتوسطة تكون المادة النحوية باستخدام كتاب ألفية بل



كما قد قرر وزارة الدينية عن محتوى المعهد السلفي ذلك الكتاب يعلم في المرحلة الثانوية . ويحدد الباحث فيها مدرسة المعلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.

ويختار الباحث في هذه المدرسة فحسب، لأن يقيد الباحث في البيانات من منهج المدرسة المناسبة بهذه المدرسة حالة الطوارئ لبحث الباحث بسبب كورونا المستجد، وتكون تعطيل الدراسة في المدرسة.

٢. الحد الزمني

يبحث الباحث في شهر يناير حتى مارس في السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

و. الدراسات السابقة.

كانت الدراسة السابقة فيما يتعلق بهذا البحث العلمي، وهي :

(١) نور هداياتي، ٢٠١٧. الموضوع " تطبيق تعليم اللغة العربية في البرنامج الدينية لمدرسة الأولى الثانوية الحكومية سوراكارتا" بحث مقدم لنيل درجة الماجستير بجامعة سوراكارتا الإسلامية الحكومية، هذا البحث يستخدم بالمدخل الكيفي الوصفي، ويحدد الموضوع بإدارة تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة.

وأما النتيجة في هذا البحث عن إدارة تعليم اللغة العربية كما يلي :

(أ) التخطيط : تصنيع الجدوال اليومية، وتصنيع البرنامج اليومية، وتصنيع البرنامج الأسبوعية، وتصنيع البرنامج الشهرية، وتصنيع البرنامج في السنة.

(ب) التنظيم: هذا التنظيم يستخدم لوجود التعليم الفعال، وأما الطريقة المستخدمة هنا بطريقة الحوار والمناظرة العلمية و الإستماع.

(ج). التوجيه : وأما الكفاءة للطلبة هي مهارة الكلام ومهارة الإستماع ومهارة الكتابة ومهارة التفهيم في النص.

(د). المراقبة : وأما المراقبة المستخدمة بملاحظة المدرسين وتطبيق الطريقة والإستراتيجية ونتيجة تعلم الطلبة وحالتها.

وأما النتيجة الأخرى ينال الباحث عن المشكلات وحلها، وأما المشكلة متعلقة بالسهولة الناقصة، وأما حلها هذا البرنامج يعمل التعليم بأساس الأسراتية بدون الرسمية كما في التعليم للمدرسة.

(٢) كورنيا إيليسا فوتري، ٢٠١٧. الموضوع " أساليب تطوير المنهج الدرلسي في تعليم اللغة العربية للمدرسة الأولى الثانوية الحكومية والمدرسة الأولى الثانوية الحكومية بيما (في ضوء أوليفيا) " يقدم البحث لنيل درجة الماجستير، في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كالي جوغو الإسلامية الحكومية جوكجاكارتا. وأما المدخل المستخدم في هذا البحث بالمدخل الكيفي الوصفي وطريقة جمع البيانات بملاحظة والمقابلة والتوثيق.

وأما النتيجة في هذا البحث كما يلي : التخطيط في منهج تعليم اللغة العربية يعمل المدرس في تعليم اللغة العربية بحلال وكيل رئيس المنهج، والمطور في هذا المنهج لم يحلل بالعميق عن احتياج المجتمع على تعليم اللغة العربية، وأساليب المنهج في المدرستين بتطوير المنهج الشامل، وأما الأهداف لترقية مهارة القراءة وأساليب المنهج المطور للمدرسة الأولى الثانوية الحكومية هو الإتصالات باللغة العربية والخطابة باللغة العربية والمناظرة العلمية باللغة العربية. وأما أساليب المنهج المطور للمدرسة الثانية الثانوية الحكومية هو التعليم بالحلقة وبرنامج اللغة العربية وروضة تربية القرآن.

(٣) مخلصين، البحث العلمي. جامعة سولتان شارييف كاسيم ريبائو هو يبحث عن تطبيق منهج المعهد السلفي في مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية في مدينة فيكان بارو وأما هدف هذا البحث لوصف تطبيق منهج المعهد السلفي في مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية في مدينة فيكان بارو

والعوامل الداخلة ، وأما المدخل المستخدمة فيها المدخل الكيفي، وأما ناتجته تنقسم على المكونات أهدافه لكي يستطيع الطلاب قراءة كتب اللغة العربية، ومادته باستخدام منهج المعهد السلفي ومنهج من وزارة الدينية، وطريقته متنوع وتقويمه بالإختبار.

(٤) ماريتا إيناية الرحمة، هي يبحث عن مفهوم تطوير منهج المعهد السلفي عند نور خالص مجيد، هذا البحث العلمي للتقديم في قسم التربية الإسلامية في جامعة سونان كالي جوغو الإسلامية الحكومية جوكجاكارتا. الباحثة في هذا البحث تستخدم بالمدخل المكتبي، وأما طريقة تحليل البيانات باستخدام طريقة تحليل المحتويات والتحليل التاريخي والتحليل الوصفي. وأما النتائج في هذا البحث هو الأول أن المعهد السلفي عند نور خالص مجيد ثقافة في إندونيسيا الأصلي وأما تربية المعهد السلفي يوجه إلى تنمية الأخلاق ومعنى الحياة ويكون المعهد السلفي أهدافين في تنمية الأخلاق وتنمية العلوم. والثاني وجب تطوير منهج المعهد السلفي على تضمن التربية الإسلامية وتربية العلوم المعرفي.

(٥) سوينو. ٢٠١٦. مطابق منهج المعهد السلفي في المعاهد بزمان العولمة. البحث العلمي. جامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية. هو يبحث عن مطابق منهج المعهد السلفي في المعاهد بزمان العولمة، وأما الأهداف في هذا البحث لمعرفة المنهج وأساسه في معهد المنار ومعهد المسعودية وطابقهما في زمان العولمة. وأما منهجية البحث باستخدام المخل الكيفي وطريقته بملاحظة ومقابلة وتوثيق. وأما نتيجة هذا البحث الأول أن معيهما باستخدام منهج المعهد السلفي والمنهج الرسمية والثاني الأساس المستخدمة قسمان العامة والخاص، أما الأساس العامة مناسب بقانون إندونيسيا في الرقم ٢٠ سنة

٢٠٠٣، والأساس الخاص لاستعداد الطلبة لأهل العلم الديني، والثالث منهجهما مطابق في زمان العولمة.

الجدول ١.١  
(الفرق والتشابه في البحث)

الرقم	اسم الباحث/ة	التشابه	الفرق
١.	نور هداياتي، ٢٠١٧. الم. وضوع " تطبيق تعليم اللغة العربية في البرنامج الدينية لمدرسة الأولى الثانوية الحكومية سوراكارتا"	- في هذا البحث هي تبحث عن معلق بإدارة تعليم اللغة العربية.	- يختص الباحث بمنهج تعليم اللغة العربية.
٢.	كورنيا إيليسا فوتري، ٢٠١٧. الموضوع " أساليب تطوير المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية للمدرسة الأولى الثانوية الحكومية والمدرسة الأولى الثانوية الحكومية بيما (في ضوء أوليفيا)"	- في هذا البحث تستخدم الباحث بمنهج تعليم اللغة العربية.	- يختص الباحث في منهج تعليم اللغة العربية للمدرسة المختلفة بالمنهج المبتدع.



٣.	مخلصين، البحث العلمي. جامعة سولتان شارييف كاسيم ريباثو. ٢٠١١ تطبيق منهج المعهد السلفي في مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية في مدينة فيكان بارو.	- في هذا البحث يستخدم الباحث عن المنهج التعليمي.	- يختص مخلصين تطبيق منهج المعهد السلفي في مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية في مدينة فيكان بارو بل يكون الباحث لتطبيق منهج تعليم اللغة العربية.
٤.	ماريتا إيناية الرحمة، هي تبحث عن مفهوم تطوير منهج المعهد السلفي عند نور خالص مجيد، هذا البحث العلمي للتقديم في قسم التربية الإسلامية في جامعة سونان كالي جوغو الإسلامية الحكومية جوكجاكارتا	- في هذا البحث هذا البحث تستخدم الباحثة عن المنهج التعليمي.	- ماريتا إيناية الرحمة، هي تبحث عن مفهوم تطوير منهج المعهد السلفي عند نور خالص مجيد بل الباحث هنا يختص تطبيق منهج تعليم اللغة العربية.
٥.	سويونو. ٢٠١٦. مطابق منهج المعهد	- في هذا البحث	- يختص سويونو لمطابق منهج

المعهد السلفي في المعهد بل يكون الباحث لتطبيق منهج تعليم اللغة العربية.	يسـتـخدم الباحـث عن المنهج التعليمي.	السلفي في المعاهد بزمان العولمة. البحث العلمي. جامعة سالا تيغا الإسلامية الحكومية.	
---	---	---	--

كما قد قرأ الباحث من الدراسات السابقة أن موقف الباحث بكل الدراسات السابقة من ناحية مشبهة في البحث أن كل الباحثين يبحثون عن المنهج التعليمي ، ومن ناحية الفرق من البحوث الأخرى أن الباحث يبحث عن منهج تعليم اللغة العربية التي توحد محتوى المعهد السلفي ومحتوى المدرسة العامة المستخدمة في وزارة التربية.

#### ز. تحديد المصطلحات

- المنهج التعليمي هو يعمل المنهج بـصور المعنى من كل البرامج والأنشطة والخبرة من الطلاب الذي يتجه رئيس المدرسة إما في الفصل أو غيره.
- تعليم اللغة العربية هو تعليم اللغة الأجنبية يستخدم إلى المواد الدراسي.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### المبحث الأول : المنهج التعليمي

##### أ. مفهوم المنهج التعليمي

يعتبر المنهج جزء من المنظومة التعليمية أو التربوية، فالنظام مركب من مجموعة عناصر ترتبط مع بعضها البعض بشكل وظيفي متكامل يعتمد كل عنصر على الآخر، وإذا اختلف أيا منها اختلف النظام بأكمله، والنظام وحدة مشتقة من نظام الأكبر يسمى بالنظام الأم<sup>٥</sup>.

ومن المذكور أن المنهج التعليمي منظومة تعليمية ضرورية، حيث يكون مبنيًا وأهدافًا واضحة. وقبل أن يعبر الباحث قولًا طويلًا عن المنهج التعليمي فينبغي أن يعطي تعبير المنهج التعليمي وتعريفه.

المنهج والمناهج في اللغة العربية لفظان مشتقان من النهج، يقال اصطلاح المنهج في إندونيسيا منشورة ومشهورة في خمسين سنة. ينتشر كل التلاميذ الذي يدرسون في أمريكا. قبل هذا الاصطلاح مشهورة كثير من المجتمع يذكر بتخطيط الدراسي. حقيقة أن تعريفهما وحدة. وفي كتاب curriculum development, theory and practice يفسر هيلدا تابا a plan for learning يعني كل شيء يخطط لتربية الأولاد<sup>٦</sup>.

يعتبر في كتاب أساسيات وتطبيقات في علم المناهج أن المنهج في اللغة هو الطريق الواضح، وتعني الكلمة باللاتيني (curriculum)، وبالرجوع إلى الأدب

<sup>٥</sup>. نجوى عبد الرحيم شاهين، أساسيات وتطبيقات في علم المناهج، دار القاهرة، القاهرة : ١٣

<sup>٦</sup>. Nasution, S. Asas asas kurikulum (Jakarta : PT Bumi aksara, 2003), ٢

التربوي تعني الوسيلة التربوية التي تحقيق الهدف المنشودة.<sup>٧</sup> وفي كتاب مدخل إلى المناهج وطرق التدريس يعتبر معنى المنهج لغة وسيلة محددة توصل إلى غاية معينة.<sup>٨</sup>

وأما المنهج بمعناه الشامل هو كل نشاط تقدمه المدرسة وتنظمه وتشرف عليه وتكون مسؤولة عنه سواء أكان داخل المدرسة أم خارجها. وإن مناهج التربية والتعليم تتضمن مفاهما كثيرا، أهمها تحديد مراحل التعليم ومدتها، ووضع أنظمة خاصة للامتحانات وتوزيع المواد الدراسية على الجدول الأسبوعي ومفاهيم تربوية وتوجيهية تتناول الأهداف في كل مرحلة من مراحل التعليم وفي كل مادة من المواد وفي كل موضوع من الموضوعات.<sup>٩</sup>

بناء على البحث عند أهل المناهج عن تعريف المنهج التعليمي يرى من مجالين مختلفين هما أولا مفهوم المنهج التقليدي وثانيا مفهوم المنهج الحديث.<sup>١٠</sup> وأما مفهوم المنهج التقليدي هو يصل الطلبة كل المحتويات لنيل الشهادة وأما مفهوم المنهج الحديث عند رامين في كتابه أساس تطوير المنهج هو "يعمل المنهج بصور المعنى من كل البرامج والأنشطة والخبرة من الطلاب الذي يتجه رئيس المدرسة إما في الفصل أو غيره".

خلاصة من المذكور كما قال رامين أن المنهج عنده تعريف واسع لا يحدد بالمحتويات بل كل شيء في عملية التدريس يسمى بالمنهج على سبيل المثال خبرة والتدريس في خارج الفصل.

<sup>٧</sup> نجوى عبد الرحيم شاهين، أساسيات وتطبيقات في علم المناهج، دار القاهرة، القاهرة : ١٤

<sup>٨</sup>، حسن جعفر الخليفة، مدخل إلى المناهج وطرق التدريس مكتبة الرشد: ٢٠٠٧، ١٠

<sup>٩</sup> طة علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي. اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها. (الأن: دار

الشروق، ٢٠٠٥) ص. ١٩

<sup>10</sup> Prof. Dr H. Hamalik, Oemar. Dasar-dasar pengembangan kurikulum ( Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2007), 3

## ب. مدخل المنهج التعليمي

في تطوير المنهج يحتاج على المدخل المستخدم لتخطيط المنهج الفعال.  
نظريا مدخل المنهج التعليمي ينقسم على أربع النظرية، كما يلي: <sup>١١</sup>

(١) المدخل بالمحتويات هو استخدام المدخل بالمحتويات بنفسها ولا يعلق بينها.

(٢) المدخل التخصصات هو اجتماع كل المحتويات باستواء الخصائص، على سبيل المثال : منهج العلوم الاجتماعية والعلوم واللغة العربية وغيرها.

ج. المدخل التكاملية هو لا يفصل كل المحتويات ولا يحدد بين المحتوى والمحتوى الآخر.

د. المدخل المنظومة هو يعلق ويأثر كل العناصر في المنهج التعليمي.  
ومن المعروف أن تعيين المدخل واستخدامه مهمة في تخطيط البرنامج والمنهج ليستطيع فعالا ووصول الأهداف.

قيل في تنمية المنهج التعليمي سنة ألف وست مئة وخمس وسبعين  
إن في اختيار مدخل المنهج التعليمي لا وحدة فحسب بل أكثر من الواحد. <sup>١٢</sup>

## ج. مبادئ تطوير المنهج التعليمي

المنهج التعليمي وسط المدرسة أو منظومة التعلم. فتعلم اللغة العربية بدونه  
لا سيكون اتجاهها. المنهج التعليمي في اللغة العربية يصير مهمة للتطوير كي  
تكون عملية تدريس اللغة العربية جودة وتتبع إلى تنمية العلوم واحتياج المجتمع.

<sup>11</sup> Prof. Dr H. Hamalik, Oemar. Dasar-dasar pengembangan kurikulum ..... Hal. 31

<sup>12</sup> Prof. Dr H. Hamalik, Oemar. Dasar-dasar pengembangan kurikulum ..... Hal.38



بتطوير المنهج التعليمي سيكون الأهداف والمحتويات والطريقة والوسائل والتقويم اتجاهها ووضيحا.<sup>١٣</sup>

عند رشدي أحمد، يكون في المنهج التعليمي أربعة المبادئ التي تصير أساسا في تطوير المنهج التعليمي وهي : المبدأ اللغوي والتربوي والنفسي والإجتماعي.<sup>١٤</sup>

قد بين رشدي أحمد في هذا المبادئ بالتفصيلي فالأول المبدأ الذي يتعلق باللغوي هو كلما يتعلق لزوم المسودة والرؤية وفلسفة وخصائص اللغة العربية متعمدا.

فالثاني أن المبدأ التربوي تعلقا بمنظومة واستراتيجية في التعلم. يلزم تطوير المنهج التعليمي عن استعراض ترتيب التخطيط في المادة وتصميم الدراسي والإستراتيجية التي تصير في عملية التدريس واضحا واتجاهها، وكذلك تثبيت الطريقة المرنة والوسائل الممتع وحال الفصل وما حوله ساكن. وكلما ذكر في ما سبق يلزم أن يهتم في تطوير المنهج التعليمي.

فالثالث المبدأ النفسي الذي يتعلق بالرغبة والكفاءة والاحتياج والموهبة وروحية التلاميذ. تطوير المنهج التعليمي فعال إذا كان المنهج التعليمي سد حاجة النفسي و إقتناع التلاميذ في الدراس.

فالرابع المبدأ الإجتماعي والثقافي. وهذا الاستحكام يلزم بتعديل تغيير الثقافة والإجتماع والإقتصادية والعادة الإسلامية والإخبار الحقيقي والحالي في منظومة تعلم اللغة. وباهتمام هذا الاستحكام سيكون تعلم اللغة العربية آلات الإتصال بفعال.<sup>١٥</sup>

<sup>13</sup> Muhbib abdul wahab, Standarisasi Kurikulum pendidikan bahasa arab di perguruan tinggi keagamaan Islam Negeri,( Arabiyat : Jurnal pendidikan Bahasa Arab dan kependidikan)

<sup>14</sup> Muhbib abdul wahab, Standarisasi Kurikulum pendidikan bahasa arab di perguruan tinggi keagamaan Islam Negeri,( Arabiyat : Jurnal pendidikan Bahasa Arab dan kependidikan)

<sup>15</sup> Muhbib abdul wahab, Standarisasi Kurikulum pendidikan bahasa arab di perguruan tinggi keagamaan Islam Negeri,( Arabiyat : Jurnal pendidikan Bahasa Arab dan kependidikan)

### د. عناصر المنهج التعليمي

تطبيق المنهج التعليمي المناسب على الأساس وتطبيق أساس التعلم وتحسين البرنامج في المدرسة مهمة. لذلك المنهج التعليمي والأساس يكونان في مكان خاص للتربية. وأما أساسه فيما يلي :

#### (١) أساس أهداف المنهج التعليمي

هذا الأساس رئيسي في تطوير المنهج التعليمي. عند هيلدا تابا يكون ثلاثة مصادر الأهداف وهي : ثقافة المجتمع والشخصي والمادة.

#### (٢) أساس محتوى المنهج التعليمي

هذا الأساس يلزم أن يدل على ما يلي :

١. يهتم محتوى المنهج التعليمي على الفلسفة وأساس الوطني.
٢. يلزم محتوى المنهج التعليمي على الموحد في الوطني والخلق.
٣. يحتوي محتوى المنهج التعليمي على قيم الحسن في الحياة.
٤. يهتم محتوى المنهج التعليمي على اعطاء الموقف وثقة التلاميذ بنفسه لاستطاع المستقلي والمسؤولي.
٥. يوحد النظرية والعملية.
٦. يوحد المعلومة والمهارة والخلق والقيم.
٧. يلائم تقدم المعلومات والتكنولوجيا الجديد .
٨. مناسب على الرغبة والإحتياج والمجتمع.
٩. توحد المادة في الفصل والإضافي.<sup>١٦</sup>

وأما الأساس الأخر في تطوير المنهج التعليمي يكون أربعة أقسام وهي:<sup>١٧</sup>

- المناسب هو يناسب التربية بالمجتمع.
- الفعال هو تخطيط المنهج وصول إلى الأهداف.

<sup>16</sup> Usman Mulyadi, dkk. Dasar-dasar pengembangan kurikulum. Edisi pertma.( Jakarta : Bina aksara.1988) Hal.98

<sup>17</sup> Idi,Abdulloh Pengembangan kurikulum teori dan praktik( Jogjakarta : Ar-ruzz,2011),201

- فعال الوقت والنفقة لانتهاء عملية التعليم.

يكون التربوية والنموذج والبرنامج والمواد الدراسي متصلا.

(٣) أساس التعليمي والطريقي

يطلب على المدرس في هذا الأساس للمحترف في التدريس. وأما الخطوات للمدرس المحترف هي :

١. يلزم المدرس متسلط المادة.
  ٢. استولى المدرس الأساليب المتنوعة حتى غير مل.
  ٣. يوحد المدرس بين النظرية والعملية.
  ٤. يكون اختيار الوسائل مساعدة المادة.
  ٥. استولى المدرس التخطيط الدراسي.
  ٦. يستخدم المدرس اللغة الجيدة حتى يستطيع التلاميذ أن يسمع بالجيدة.<sup>١٨</sup>
- (٤) الأساس بتعليق الوسائل ومصادر التدريس.

هذا الأساس يدل على مناسب الوسائل ومصادر التدريس بمقياس الكفاءة والكفاءة الأساسي، والمادة الدراسي وخصائص الوسائل التعليمي وترقي التلاميذ وكفاءة المدرس والوسائل العملي الإقتصادي . فلذا يلزم تطوير المنهج التعليمي أن يهتم العوامل، وأما العوامل في ما يلي : الموضوعية والمنهج التعليمي وغاية البرنامج والحالية والسلامة والمدرسة ونوع الوسائل وفعاليته.

(٥) أساس التقويم

أحال التقويم إلى جمع المعلومات في التقدير على فعالية البرنامج حتى مقررات البرنامج أو زيادته أو نقصانه كي يصير التعليم فعالا.

<sup>18</sup> Abu Ahmadi. Strategi belajar mengajar. (Bandung : Pustaka setia.2006) hal 84

والطريقة في التقويم مهمة وأما تقويم المنهج التعليمي : المشاورة والتجريبية والمقابلة والملاحظة والفحص والكتابة الرسمية.

في كل عملية التعليم فيحتاج التقويم، وهذا التقويم لمعرفة غاية كفاءة الطلبة ولمعرفة فعالية عملية التعليم، فإذا تكون عملية التعليم ليست فعالية فيغير المدرس عمليته عملية مناسبة فعالية، هذا أحد أغراض من التقويم.

مناسبة على ذلك ينقسم التقويم بأقسام متنوعة، أحدها التقويم بالإختبار والتقويم بغير الإختبار، بوجود تقويمهما سيجرى المدرس الأحوال المتفرقة بالمناسبة. أحيانا يستخدم المدرس التقويم بالإختبار وعكسه.

١. التعريف من التقويم بالإختبار

التقويم بالإختبار هو الأدوات المستخدمة في عيار التقويم. عند أي أناستاسي عن الإختبار في كتابه الموضوع : Psychology Testing هو أدوات الإجراءات عندها المعيار التجرد حتى يستطيع أن يستخدم واسعة والإجراءات والمقارنة في أحوال السلوك الشخصي.<sup>١٩</sup>

وأما التعريف الآخر أن الإختبار هو كيفية في عملية التقويم الذي يكون الإختبار وظيفة لإجابة الطلبة وعنده الإجابة الصحيحة والإجابة الخطئية.<sup>٢٠</sup>

<sup>19</sup> Rukajat,Ajat.Teknik Evaluasi Pembelajaran.(Sleman:CV.Budi Utama.2018),37

<sup>20</sup> Hadi,Nur.Evaluasi pembelajaran yang Efektif dan menyenangkan.(Jakarta: Multi Kreasi Satu Delapan,2010),hal.29

ومن كل التعريف يلخص الباحث أن التعريف من الإختبار عنده

عناصر هي :

١. الإختبار عنده المعيار التجرد.
  ٢. الإختبار عنده الإجراءات والمقارنة في أحوال السلوك الشخصي.
  ٣. يشتمل الإختبار الوظيفة لتعمل الطلبة.
  ٤. يشتمل الإختبار إجابة الطلبة.
  ٥. يشتمل الإختبار الإجابة الصحيحة والإجابة الخاطئة.
  ٢. التعريف من التقويم بغير الإختبار
- في عملية التقويم ليس الإختبار فحسب بل يكون التقويم بغير الإختبار في عملية التعليم. وأما التعريف من التقويم بغير الإختبار هو طريقة التقويم لنيل الخصائص والموقف أو السلوك لدي الطلبة.<sup>٢١</sup>
- ومن التعريف الآخر من التعريف بغير الإختبار هو الطريقة لجمع البيانات للتقويم باستخدام الأدوات بغير الإختبار.<sup>٢٢</sup>
- ومن التعريف كلاهما عرف الباحث من عناصر التقويم بغير الإختبار هو :

(١) أعمال التقويم لنيل الخصائص والموقف أو السلوك لدي الطلبة.

(٢) لجمع البيانات في التقويم باستخدام الأدوات بغير الإختبار.

<sup>21</sup> Rukajat,Ajat.Teknik Evaluasi Pembelajaran....., hal 39

<sup>22</sup> Hadi,Nur.Evaluasi pembelajaran yang Efektif dan menyenangkan....., hal 52



## هـ. مراحل تطوير المنهج التعليمي

في تطوير المنهج التعليمي يكون أربعة مراحل وهي تطوير المنهج التعليمي في مرحلة الوطني ومرحلة المدرسة ومرحلة المادة ومرحلة الفصل. وهذا البحث قد يبحث فيما يلي :

### (١) تطوير المنهج التعليمي في مرحلة الوطني

في هذه المرحلة قد بحث المنهج التعليمي بثلاثة التربوي الرئيسي، وهي التربية في الرسمي والتربية في غير رسمي والتربية بين الرسمي وغير الرسمي لغاية التربوي. يعمل تطوير المنهج التعليمي بحسب مرحلة المدرسة على سبيل المثال : مرحلة الابتدائية ومرحلة المتوسطة ومرحلة الثانوية. وكلما يترتب بالمناسب على المراحل وكل المرحلة الواحدة تفرقة.

### (٢) تطوير المنهج التعليمي في مرحلة المدرسة

تطوير المنهج التعليمي في هذه المرحلة يعمل بثلاثة المراحل وهي :

- يسبك أهداف المدرسة.
- تقرير المحتويات والعمارة بانتشار.
- تقرير معيار الكفاءة وهو سبك المعلومات والخلقي والمهارة والقيم الذي يرجي إلى التلاميذ بعد انتهاء كل البرنامج في المدرسة.

### (٣) تطوير المنهج التعليمي في مرحلة المادة.

في هذه المرحلة يكون المدرس أن يطلب لتنمية التخطيط الدراسي وتصميمه الذي يستخدم المدرس في عملية التدريس. بوجود هذا

التخطيط المناسب بحالية المدرسة واحتياج التلاميذ فحاصل التعليم فعال وهذا تفريق بدون التخطيط الدراسي. فلذا يجب التعليم الفعال المدرس المحترف في كفاءته.

#### ٤) تطوير المنهج التعليمي في مرحلة الفصل.

في هذا المرحلة، تطوير المنهج التعليمي يعمل من المدرس إلى التلاميذ ومقصوده أن المدرس يستولي في حالة الفصل. ومن ثم كيف طريقة المدرس يستطيع أن وكيف التلاميذ في عملية التدريس وكذلك ما يتعلق بطريقة وإستراتيجية في الفصل. وكلما يرى في التخطيط الدراسي الذي يستخدم المدرس في عملية التدريس. بل كثير من المدرس لم يعرف من التخطيط الدراسي في التعليم وبسبب هذا الحال عملية التدريس غير فعال بل يكون التخطيط الدراسي مرجعا للمدرس في عملية التدريس لأن فيه يحتوي الخطوات الدراسي وإستراتيجية ونموذج التعليم الذي يستخدم المدرس.<sup>٢٣</sup>

#### و. أنواع مناهج تعليم اللغة العربية

تتعد أنواع المناهج في تعليم اللغة العربية، وكانت الأنواع تنقسم على أربعة أقسام<sup>٢٤</sup>، فيما يلي :

(١) المنهج النحوي

ومعناه تقديم المحتوى اللغوي في شكل محاور عامة تدور حول موضوعات القواعد. كما عرفنا أن اللغة نظام، والنظام يشتمل على مجموعة من القواعد التي لتعلمها الفرد أصبح قادرا على استخدام اللغة.

وفي هذا المنهج النحوي يلزم التمييز بين عدة مصطلحات منها:<sup>٢٥</sup>

<sup>23</sup> Wina sajaya, Kurikulum dan pembelajaran (Jakarta : Kencana2008) Hal 49

<sup>24</sup> رشدي أحمد، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيكو، الرباط ١٩٨٩) ٩٩

- أنماط الجملة، ويقصد بها نوع الجملة من حيث المعنى الذي تؤديه، على سبيل المثال : هذه جملة التعجب، وهذه جملة الإستفهامية.... إلخ.
- موضوعات النحو، ومقصودها المفاهيم النحوية هي التراكيب مصنفة في أبوابها، على سبيل المثال : هذا باب المبتدأ والخبر، هذا باب المفعول به... إلخ.
- التركيب اللغوي ومقصوده القلب الذي تصب منه الجملة فنقول بأن تركيب هذه الجملة هو فعل + فاعل + مفعول به.
- الجملة ومقصودها قول مستفاد به، مستقل بنفسه يكمل به المعنى، فنقول أكل الولد الطعام.
- كثير من المعلمين يستخدم هذه المنهج بطريقة النحو والترجمة، وهي الطريقة التي تنطلق من النفس المنطلق السابق.
- (٢) منهج المواقف
- هذا المنهج أكثر من تقديم المحتوى اللغوي في شكل المواقف يمارسها الفرد في الفصل، ويتعلم من خلالها التراكيب اللغوية المنشودة.
- هذا المنهج يختلف بمنهج النحوي لأن المنهج النحوي يستند على أن اللغة نظام وتعلم النظام شرط الاستخدام اللغة ولكن المنهج المواقف يستند إلى حقيقة تقف على نفس المستوى من الصدق والأهمية وهي أن اللغة ظاهرة إجتماعية نشأت لتحقيق التواصل بين الأفراد ويجب على الأفراد أن يفهم عناصر اللغة.

ومن المعروف أن المنهج النحو يدور حول موضوعات النحو، وأما منهج  
المواقف يدور حول حاجات الاتصال على سبيل المثال : الدرس في السوق  
والدرس في البيت والدرس في الفصل وغير ذلك.  
يكون هذا المنهج أكثر انتقادات، منها: <sup>٢٦</sup>

- إن حاجة الاتصال اللغوية مختلفة من فرد إلى فرد، وهذا  
يستلزم تعدد المناهج المواقف لتعدد حاجات الاتصال ولكن  
يرد هذا النقد بإمكانية حصر المواقف المشتركة التي يتوقع أن  
يحتاج الدارسون فيها للاتصال اللغوي ثم تخصيص جزء من  
المنهج.

- إن اللغة تدور في الفصل بل لا يمكن ينطلق الأفراد لتصوير  
حاجة الاتصال اللغوي والرد على هذا النقد هو أن اختيار  
المحتوى الجيد المناسب يتوقف على كفاءة الخبراء في التنبؤ بما  
قد يواجه الفرد.

- إن هناك فرقا بين موقف نمطي يدور حول الدرس وبين موقف  
طبعي توقعه، فالمواقف التي يتنبأ الخبراء بأن الفرد يمر بها في  
السوق قد تنحصر في شراء البضائع ومن ثم تدور الدروس  
حول عملية الشراء وما تستلزمه من مفردات وتراكيب، بينما  
يحتاج الانسان السوق لأكثر من عملية الشراء.

ومن المعروف فيما سبق قد عرفنا أن هذا المنهج يهتم عن لاتصالات  
اللغوية فلذلك تكون الطريقة المناسبة لهذا المنهج هي الطريقة السمعية  
والشفوية والطريقة المباشرة.

(٣) منهج الفكرة

<sup>٢٦</sup>رشدي أحمد، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.....١٠٣

هذا المنهج يهتم من المعنى فروقا بين المنهجين السابقين، المنهج النحوي يهتم عن التراكيب أو القواعد فالمنهج الموافي يهتم عن الاستخدام اللغة، في الميدان نجد من المعلمين يدرس القواعد النحوية في شكل حوار حول موقف ما، أو نجد من المعلمين يقوم بحصر التراكيب اللازمة المستخدمة في موقف الحياة.

وهنا قد طرح ويلكنز هذا المنهج إنه استعار كلمة الفكرة من اللغويات التي يعتمد فيها تصنيف النحو على أساس المعايير الدلالية.<sup>٢٧</sup> فلذا يهتم هذا المنهج اختيار المحتوى اللغوي طبقا للمعاني التي يحتاج التدريس التعبير عنها أو المطالب الدلالية كما يعبر عنها ويلكنز.

يقسم ويلكنز منهجه المبني على الفكرة إلى وحدات كبيرة ينضوي تحت كل منها عدد من الوحدات الصغيرة. ومن الوحدات الكبيرة يلي : الزمن - العدد-المكان- معنى العلاقات - ربط الجملة المنطوقة بسياقها وأما الوحدات الصغيرة من الزمن ما يلي : الآن، يوم الاثنين غدا..... إلخ.

#### ٤) المنهج متعدد الأبعاد

ويستند المنهج متعدد الأبعاد إلى أربع خطط دراسية أو مقررات وهي : المقرر اللغوي والمقرر الثقافي والمقرر الاتصالي والمقرر العام لتعليم اللغة.<sup>٢٨</sup> وقد لا يبدو في هذه المنهج بمكوناته الأربعة. فأى منهج لتعليم اللغة لا بد أن يستند إلى محتوى لغوي وثقافي وهكذا إلا أن الجديد في المنهج متعدد الأبعاد فيتلخص في ثلاثة أمور هي :

<sup>٢٧</sup> رشدي أحمد، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها..... ١٠٤  
<sup>٢٨</sup> رشدي أحمد، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها..... ١٠٦



- إن المقررات الثلاثة الأخرى في المنهج الجديد بشكل منتظم على  
قرار المقرر اللغوي.

- أن جميع المقررات تحظى بقدر متوازن من الاهتمام هند تصميم  
المنهج الجديد.

أن المقررات الأربعة تتكامل في المنهج الجديد.

### المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية

#### أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

قبل أن يبين الباحث التعريف من تعليم اللغة العربية فينبغي أن يبين  
التعريف من اللغة العربية كما قال الشيخ المصطفى الغلايين إن اللغة العربية هي  
الكلمة التي يعبر بها العرب عن أغراضهم، وقد وصلت إلينا عن الطريقة النقل  
وحفظها لنا القرآن الكريم والأحداث الشريفة.<sup>٢٩</sup>

اللغة العربية إحدى اللغات السامية، وهي لغة أمة العرب القديمة العهد،  
الشائعة الذكر، التي كانت تسكن الجزيرة المنسوبة إليها في الطرف الغربي من  
آسيا. ويظن أنها أقرب اللغات السامية إلى أصلها، لأن العرب لم تخلط غيرها  
كثيراً ولم تدخل طويلاً تحت حكمه أمة أعجمية. وهذه الأمة منها القدماء، وهم  
الذين كانوا يسكنون تلك الجزيرة وينطقون باللغة العربية سليقة وطبعاً.<sup>٣٠</sup>

بنظر إلى بعض التعاريف استنبط الباحث أنّ اللغة العربية هي أكثر  
اللغات تحدثاً ضمن مجموعة اللغات السامية، وإحدى اللغات انتشاراً في العالم،  
وأما لغة القرآن الكريم والكلمة التي يعبر بها العرب عن أغراضهم الذين كانوا

<sup>٢٩</sup> الشيخ المصطفى الغلايين، جامعة الدروس العربي، الجز الأول، (لبنان: الطباعة العصرية لطباعة والنشر، ١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م)،

ص. ٤

<sup>٣٠</sup> الاسكندري احمد وعناني مصطفى، الوسيط في الأدب العربي وتاريخه، الجزء الأول، (الطبعة السادسة ٢٠٠ / ١٤٢٠)، ص. ٤

يسكنون الجزيرة المنسوبة اليها في الطرف الغربي من آسيا، وينطقون بها سليقة وطبعاً.

التعليم من كلمة "عَلَّمَ - يعلِّم" بمعنى جعله يعلمها.<sup>٣١</sup> وهو فن أو عمل خاص يقوم به المعلم لتغيير سلوك المتعلم؛ ذلك السلوك الذي يتضمن بمعناه الواسع- نواحي المعرفة والإدراك والانفعال والعمل. ومن ثم ندرك أن التعليم يراد بمفهومه إيصال العلم والمعرفة إلى ذهن المتعلم بطريقة منظمة، وللتعليم أربعة أركان هي: المعلم، والمتعلم، والمادة، والطريقة.<sup>٣٢</sup>

وبالتالي أن معنى الآخر من التعليم عند العلماء، وهو:

١. عند سيكون (Sikun) أن التعليم هو من احدى الانشطة المتعلقة في تربية الطلبة على جوانب المعرفية والحركية.
٢. عند كياهي الحاج ديونتورو (Dewantara) التعليم هو جزء من التربية، وهو التربية بوسيلة إعطاء العلم أو المعرفة والإتقان.<sup>٣٣</sup>

بالإضافة إلى ذلك توجيه تعليم اللغة توجيهاً وظيفياً أن يهدف تعليمها إلى تحقيق القدرات اللغوية عند الطلبة بحيث يتمكن من ممارستها في وظائفها الطبيعية العملية ممارسة صحيحة. ولا يمكن أن يتجه تعليم اللغة إلا إذا كانت الوظائف الطبيعية للغة واضحة في ذهن المعلم. ولغة كما هو معروف أربع وظائف أساسية هي ليكون فاهماً عند سمعوا منطوقة وفاهماً حين رأوا مكتوبة وليكون متكلماً وكتاباً بطلاقة ودقة معبراً عن الأفكار.<sup>٣٤</sup>

<sup>٣١</sup> أبو لويس مألوف اليسوعي، المنجيد في اللغة والأعلام طبعة جديدة منقحة، الطبعة الحادية والأربعون، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٨)، ص. ٥٢٦.

<sup>٣٢</sup> محمد صالح سمك، فن التدريس للتربية اللغوية، ص. ٥٤.

<sup>٣٣</sup> Ahmad Tafsir, *Metodik Khusus Pendidikan Agama Islam*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 1992), Hal. 7

<sup>٣٤</sup> داود عبده، نحو تعليم اللغة العربية وظيفياً، (الكويت: مؤسسة دارالعلوم الطبعة الأولى، ١٩٧٩)، ص. ٩.

تعليم اللغة العربية هو تعليم اللغة الأجنبية يستخدم إلى المواد الدراسي.<sup>٣٥</sup>  
وأما قانون الوزير الديني في إندونيسيا رقم الثاني سنة ألفين وثمانية عن معايير الاختصاص والمحتويات في تربية الإسلام وتعليم اللغة العربية يتضمن على المحتويات :

أ. تطوير الإتصالات باللغة العربية في الكلام كانت أو الكتابة يتضمن على المهارات الأربعة هم : مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

ب. تنمية الوعي عن مهمة اللغة العربية في إحدى اللغة الأجنبية، خصوصا في دراسة مصادر الإسلام.

ج. تطوير المفاهيم عن العلاقات بين اللغة والثقافة. وبذلك يرجى التلاميذ أن يملكو المطلع ( أي اتسعت المفاهيم ) ويتضمنوا في أنواع الثقافة. بناء على ما سبق أن اللغة العربية لغة أجنبية لأنها تنسب بالمواد الدراسي ولا تكون اللغة العربية آلات الاتصالات كل يوم.

#### ب. أهداف تعليم اللغة العربية:

##### ١. الأهداف العامة

وأما الأهداف العامة التي أراد تعليم اللغة العربية الحصول إليها فهي:<sup>٣٦</sup>

أ) تمسك الطلبة بلغته القومية وتحمسه لها واعتزازه بها.  
ب) تزويد الطلبة يوعي إجتماعي يدركون به الروابط الإنسانية والأهداف التي تنشدها الدولة لرفع مستوى المعيشة لأفراد شعبها وتحقيق العدالة الاجتماعية لهم.

<sup>35</sup> Hermawan, acep, metodologi pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014 ) Hal 57

<sup>36</sup> محمد صالح سمك، فن التدريس للتربية اللغوية، ص. ٥٧-٥٩

(ج) تقويم ألسنة الطلبة والعمل بالتدريج على التضييق الشقة بين اللغة الدراجة التي تصطنعها الجماهير في المحادثات وبين اللغة الفصحى التي هي لغة العلم والأدب والتدوين

(د) تنمية قدرات الطلبة على إدراك بعض نواحي الجمال والتناسق والنظام فيما تقع عليه أعينهم وتدركه حواسهم وعقولهم.

(هـ) وتنمية خبرات الطلبة وقدراتهم بصفة عامة، وتمكينهم من تنظيم أفكارهم عند بحث موضوع من الموضوعات أو مسألة من المسائل العامة أو الخاصة.

## ٢. الأهداف الخاصة

وأما الأهداف الخاصة التي أراد تعليم اللغة العربية الحصول إليها فهي:<sup>٣٧</sup>

(أ) أن تنمو لديهم القدرات والمهارات اللغوية بصفة عامة.  
(ب) أن يكتسبوا المعلومات والخبرات والمهارات التي تمكنهم من القيام بتدريس فروع اللغة في المرحلة الابتدائية.

(ج) أن يعلموا إلمام كافيا بطرق تعليم القراءة والكتابة، ويكتسبوا القدرة على تعليم المبتدئين بأمثل الطرق.

(د) أن يؤمنوا بأهمية استخدام الوسائل المعينة في تدريس فروع اللغة وبخاصة تعليم القراءة والكتابة.

(هـ) أن يزودوا بالخبرات والمهارات التي تساعد على ربط فروع اللغة العربية فيما بينها.

(و) أن يزودوا بالخبرات والمهارات التي تمكنهم من ممارسة ألوان النشاط الحر في المدرسة.

(ز) أن يكتسبوا المعلومات والخبرات التي يستطيعون بها تقويم طلبتهم وقياس مدى نموهم اللغوي.

<sup>٣٧</sup> محمد صالح سمك، فن التدريس للتربية اللغوية، ص. ٦١-٦٢

## ج. أسس تعليم اللغة العربية

### ١. الأسس النفسية

اتفق علماء النفس التعليمي على وجود العناصر في عملية التعلم والتعليم منها العنصر الداخلي الذي يشمل على الموهبة والأهمية والإرادة والخبرات السابقة في نفس المعلم المعلم والعنصر الخارجي الذي يشمل على البيئة والمعلم والكتاب إلخ.<sup>٣٨</sup> وفي هذا المجال لقد وجدنا مدرستين في علم النفس التعليمي، وهما:

#### أ) المدرسة الحسية السلوكية (Behavioristic theory)

ومن الرواد الأوائل لهذه المدرسة العالم الروسي بافلوف Pavlov (١٨٤٩-١٩٣٩) المشهور بنظريته يعني يربط بين المثيرات الأولية (الطعام) والمثيرات الثانوية (الضوء وصوت الجرس) مع إجابة (خروج لعاب) الكلب الذي يكون موضع تجربته، من نتيجة تجربته أن لعاب الكلب يخرج بمجرد وجود الضوء.<sup>٣٩</sup> وتابع هذه المدرسة يهتم اهتماما كبيرا نحو العوامل الخارجية في التعليم على أن تدير بيئة التعليم هو طريقة فعالة للوصول إلى الهدف.<sup>٤٠</sup>

#### ب) المدرسة المعرفية (Cognitive Theory)

ناقضت هذه المدرسة المدرسة السلوكية التي تؤكد أهمية المثيرات الخارجية وهذه المدرسة تؤكد أهمية فعالية المتعلم. والمتعلم هو الذي يدبر ويعين عملية التعليم وليست البيئة التي تحقيق نتيجة التعليم إيجابية كانت أو

<sup>38</sup> Ahmad Fuad Efendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), Hal. 13.

<sup>39</sup> Ahmad Fuad Efendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, ..... Hal. 13

<sup>٤٠</sup> صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: مكتبة لبنان، د. س)، ص. ٩



سلبية. وعند هذه المدرسة أن الإنسان إذا تناول المثيرات من بيئته يختار مطابقا بميله وحاجته ويترجمه ويربط بخبراته السابقة ثم إجابة لاثقة لها.<sup>٤١</sup>

## ٢. الأسس اللغوية

الاختلاف في نظر تعليم اللغة يتأثر بالتصوير والتحليل اللغة، وفي هذا المجال وجد مدرستان مهمان في علم اللغة وهي المدرسة البنائية الأمريكية والمدرسة التحويلية الابتكارية.

(أ) المدرسة البنائية الأمريكية (American Structural School)

يعتبر فرديناند دي سوسير Ferdinand de Saussure (١٨٥٧-١٩١٣) العالم اللغوي السويسري الرائد الأولى لهذه المدرسة. فقد قام بشرح طبيعة اللغة وفرق بين العمليات الذهنية والنواحي المحسوسة فيها وبين الصلة بين الرمز والمفهوم، أي بين أصوات الكلام وحروف الكتابة من جهة والمعاني التي تعبّر عنها هذه الرموز من جهة أخرى، وأكد أنه لاقيمة للرمز إلا إذا تمكن المتحدث أو السامع من أن يربط بينه وبين معناه.<sup>٤٢</sup> يتفق اللغويون البنائيون على المبادئ التالية:

- (١) إن تعلم اللغة هو اكتساب عادات تقوى بالتدريب والتعزيز.
- (٢) إن الحديث المنطوق هو أصل اللغات جميعا.
- (٣) كل لغة لها نظام فريد في بابه تختلف به عن غيرها من اللغات.
- (٤) كل لغة تحتوي على نظام متكامل كاف للتعبير عن أي فكرة تراود متحدثيها.

<sup>٤١</sup> Ahmad Fuad Efendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, H. 13

<sup>٤٢</sup> صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: مكتبة لبنان، د. س)، ص. ٢٢

٥) اللغات الحية كلها تغيير وتطور بمرور الزمن لأسباب عدة منها: الهجرة والاستعمار وتبادل التجارة.

٦) المرجع الأولى والأخير في سلامة اللغة وصحتها هم المتحدثون بها.

٧) إن تبادل الأفكار والمعاني والاتصال بين الناس هو الهدف الرئيسي لاستخدام اللغات والسبب في وجودها.

٨) تطبيق أساليب البحث العلمي السائدة في ميدان العلوم البيولوجية والطبية على تحليل اللغات.<sup>٤٣</sup>

ب) المدرسة التحويلية الابتكارية (School Generative Transformational)

بدأت أسس النظرية الابتكارية في كسب الأنصار لها منذ سنة ١٩٥٧ عندما نشر ناعوم تشوكي- اللغوي الأمريكي- كتابه (التركيب اللغوية)، آراء هذه النظرية هي بأن كل متحدث بلغة ما لابد أن يعرف النظام الصوتي، والصرف والنحوي، لهذه اللغة، وإلا ما استطاع أن يتكرر جملاً وعبارات لم يسبق له سماعها أو استخدامها.<sup>٤٤</sup>

#### د. عناصر اللغة العربية

يسمى بعضها بعضهم مكونات اللغة، وهي ثلاثة عناصر : الأصوات والمفردات والتركيب، وهذه العناصر هي المادة الحقيقية التي تعين المتعلم على تعليم مهارات اللغة،<sup>٤٥</sup> وأما بيانها فيما يلي :

#### ١. الأصوات

يكتسب تعليم الأصوات والتدريب عليها أهمية كبرى في تعليم اللغة لغير الناطقين بها، ومع هذه الأهمية نرى تعليم اللغة العربية لم يعطى للأصوات حقها من التعليم والتدريب، وذلك أن كثيراً من القائمين على هذا التعليم

<sup>٤٣</sup> صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق..... ص. ٢٢

<sup>٤٤</sup> صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق..... ص. ٢٦

<sup>٤٥</sup> د/عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض ٢٠١١ م، ١٤٦

تنقصهم الخبرة في علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغات، فلذا هم يخلطون بين تعليم نطق الأصوات وتمييزها وبين كتابة الحروف.<sup>٤٦</sup>

## ٢. المفردات

والأصل أن تقدم هذه المفردات في سياقات لغوية يسهل محاكاتها كالحوارات والنصوص السهلة فهي وسيلة لعرض المفردات في مواقف وسياقات مختلفة، تعتمد عليها التدريبات اللغوية اللاحقة لتأخذ بيد الطالب نحو استعمال اللغة وممارستها في التعبير والاتصال.<sup>٤٧</sup>

## ٣. التراكيب

قواعد اللغة عنصر مساعد ووسيلة لتعليم اللغة ولكن كثيرا من مراكز تعليم العربية وكثيرا من معلميها يجعلون هدفا بذاته، فيبالغون بتفصيلاته وشوارده ونوادره، فيصبح تعليمهم تعليمًا عن اللغة، لا تعليمًا للغة.<sup>٤٨</sup>

## هـ. المهارات في تعليم اللغة العربية

الأهداف من تعليم اللغة العربية لتنمية المهارات الأربعة في استخدام اللغة الجيدة. وأما في تعليم اللغة العربية تنقسم المهارات على الأربعة وهي : مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.<sup>٤٩</sup> وكان كل المهارات التعليقات بينها. كما ذكر فيما سبق بين الباحث تفصيليا على المهارات في تعليم اللغة العربية :

<sup>٤٦</sup>د/عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.....، ١٤٧

<sup>٤٧</sup>د/عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.....، ١٥٧

<sup>٤٨</sup>د/عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.....، ١٦٤

<sup>٤٩</sup> Hermawan, acep, metodologi pembelajaran Bahasa Arab(Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), hal.129

## ١. مهارة الإستماع

هي احدى المهارات في تفهيم الكلمة أو الجملة من كلام المخاطب<sup>٥٠</sup>. وتستطيع هذه المهارة بالممارسة كل يوم في استماع مختلف الصوت.

## ٢. مهارة الكلام

هي احدى المهارات لتعبير الكلمة أو الجملة في الرأي والشعور والإرادة بالمخاطب<sup>٥١</sup>.

وأهداف هذه المهارة ليستطيع التلاميذ اتصالات باللسان جيدة أي يحتمل الكلام في معنا الرسالات إلى الأخر. ويتحقق هذا الحال إذا كانت البيئة تتكون بيئة لغوية.

ومن المعروف أن اللغة هي الكلام فإنه

## ٣. مهارة القراءة

هي احدى المهارات لتعريف المحتوى وتفهمه بالكتابة تلفظا في القلب<sup>٥٢</sup>. حقيقة القراءة هي عملية الإتصالات بين القارئ والكاتب بخلال النسخ. مباشرة في عملية القراءة التعليقات المعرفي بين اللسان والكتابة.

القراءة تنقسم على قسمين هما<sup>٥٣</sup> :

- القراءة بالجهر

هي القراءة بتلفظ رموز المكتوب جهرا. ويناسب هذا الحال يطبق للمبتدئ في تعليم اللغة العربية لأن أهدافه استطاع القارئ في تلفظ جيد.

<sup>50</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab..... Hal.130

<sup>51</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab..... Hal.135

<sup>52</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab..... Hal.143

<sup>53</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab..... Hal.144

#### - القراءة بالسكوت

يسمى بالقراءة في القلب هي القراءة بدون تلفظ رموز الكتابة المكتوب ولكنه يتكشف الإستكشاف البصري. وهذا الأهداف في استطاع المحتوى المكتوب سرعة.

#### ٤. مهارة الكتابة

هي إحدى المهارة لتوصيف التفكير يبدأ من مجال البسيط على سبيل المثال كتابة الكلمة إلى مجال الجمع مثل كتابة الجملة.<sup>٥٤</sup> هذه المهارة تنقسم على ثلاثة أقسام وهي:<sup>٥٥</sup>

#### - الإملاء

هو إحدى المهارات في الكتابة يؤكد شكل الحروف لتشكيل الكلمة.

#### - الخط العربي

هو إحدى المهارات في الكتابة لا يؤكد شكل الحروف فحسب بل تأكيد قيمة جميلة الكلمة.

#### - الإنشاء

هو إحدى المهارات في الكتابة يؤكد تعبير التفكير إلى الكتابة. وفي هذه المهارة تنقسم على قسمين هما : الإنشاء الموجه والإنشاء الحري.

<sup>54</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab..... Hal.151

<sup>55</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab..... Hal.151



## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ. مدخل البحث ونوعه

يستخدم الباحث في هذا البحث بالمدخل الكيفي. قال بكدان وتيلور: إن المقصود من إجراءات البحث الكيفي هو البحث الذي يحصل على النصوص التي تنضبط بها الكلمات المكتوبة أو اللسان من الأشخاص أو السلوك.<sup>٥٦</sup> وأما نوع هذا البحث فهو الوصفي التحليلي لأن الباحث يريد أن يقوم بالوصف والتحليل بالترتيب. وهذا البحث يستخدم الباحث بدراسة الحالة التي يعبرها الباحث مميزات في المدرسة المختلفة بالمدرسة الأخرى. بطريقة هذا المدخل ينبغي على الباحث لحصول على البيانات الكاملة والشاملة فيما يتعلق بتطبيق منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان ووصفهما وتحليلهما بالبيانات بشكل عميق.

كما في سبق يبحث الباحث في هذا البحث بالمنهج دراسة الحالة، لأنها تهدف لوصف الحالة في مكان البحث يعني ارتبط هذا البحث بتطبيق منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.

#### ب. البيانات ومصادرها

مصادر البيانات في هذا البحث تنقسم إلى نوعين هي البيانات الأساسية والبيانات الثانوية.

١. البيانات الأساسية

جمع الباحث البيانات من أقوال أو أفعال التي تم حصولها من المصادر

<sup>56</sup> Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1991) Hal: 4

الأساسية يعني تطبيق منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية لامونجان بطريقة المقابلة والملاحظة عن ما يتعلق بالموضوع. ويحصل هذه البيانات في شكل الكلام أو الكلمات من المتحدث الذي يتعلق بتطبيق منهج اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان. يستخدم الباحث من هذه البيانات للحصول على المعلومات مباشرة عن ذلك الموضوع. وكذلك الوثائق التي تساعد عمل البحث، مقالات أو كتب العلمية الأخرى فيما يتعلق بتطبيق منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.

## ٢. البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي جمعها الباحثون أو من البحوث الأخرى من الدراسات السابقة للمقارنة، وتحليلها بوجود البيانات من الباحث الذي ينال من البيانات الأساسية.

## ج. حضور الباحث

وفي حضور الباحث يعني الباحث نفسه، لأنه كأداة مهمة في جمع البيانات وتصبح الأدوات الأخرى مساعدة في البحث. وإذا حضور الباحث في الميدانية كالمصادر الإنسانية أو تكون من أدوات البحث لإجابة البيانات بوسيلة الملاحظة والمقابلة في تفسير البيانات وتحليلها. والوثائق الدراسية في مدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.

## د. ميدان البحث

ميدان البحث هو المشكلة الأساسية التي يبحث الباحث في هذا البحث لينال البيانات بالتوجيه والعميق. وأما ميدان البحث في هذا البحث فيما يلي :

(١) أهداف منهج تعليم اللغة العربية للمدرسة، (٢) محتوى منهج تعليم اللغة العربية للمدرسة، (٣) طريقة منهج تعليم اللغة العربية للمدرسة، (٤) تقييم منهج

تعليم اللغة العربية للمدرسة.

### هـ. طريقة جمع البيانات

أما الطريقة جمع البيانات التي يستخدم الباحث في هذا البحث هي:

#### ١. الملاحظة

يقوم الباحث بالملاحظة يعني يشترك الباحث في الفصل أن يلاحظ في عملية تعليم اللغة العربية مباشرة. ويلاحظ الباحث بثلاثة أيام بملاحظة أحوال التلاميذ وعملية التعليم في أربعة فصول، ويقوم الباحث بالملاحظة لحصول على البيانات عن عملية تعليم اللغة العربية وأنشطة المدرس والطلاب في مدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.

#### ٢. المقابلة

يقوم الباحث بالمقابلة . هذا طريقة تحصل على البيانات المتعلقة بمنهج تعليم اللغة العربية المستخدم في تلك المدرسة، ويقابل الباحث في هذه الطريقة مع أئاذ سويونو بوصف رئيس المدرسة والمدرسين الذين يعلمون عن مادة تعليم اللغة العربية وهم الأستاذ فيري والأستاذ حافظ والأستاذ منير والأستاذ حالم.

#### ٣. الوثائق

بطريقة الوثائق يحصل الباحث على البيانات فيما تتعلق بتطبيق منهج تعليم اللغة العربية لمدرسة معلمين المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان والوثائق فيما تتعلق في التاريخ عن المدرسة والمنهج المستخدم في تلك المدرسة.

الجدوال ٣.١  
(عملية طريقة جمع البيانات)

البيانات	مصادر البيانات	طريقة جمع البيانات
١. طريقة تعليم اللغة العربية ٢. تقييم تعليم اللغة العربية	الفصل الأول حتى الثالث من مدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية بمعهد سونان دراجات لامونجان.	الملاحظة
١. أهداف تعليم اللغة العربية. ٢. محتوى تعليم اللغة العربية. ٣. طريقة تعليم اللغة العربية. ٤. تقييم تعليم اللغة العربية.	١. رئيس المدرسة ٢. نائب رئيس المنهج ٣. مدرس اللغة العربية	المقابلة
١. أهداف تعليم اللغة العربية. ٢. محتوى تعليم اللغة العربية.	الكتابة أو الجدوال أو الكتب التي تتعلق بالبيانات	الوثائق

## و. أدوات البحث

وفي أدوات البحث تكون من ثلاثة مجالات كما يلي :

### ١. الملاحظة

يستخدم الباحث في الملاحظة بحضور الباحث في البحث، لأنه كأداة مهمة في جمع البيانات في الملاحظة.

### ٢. المقابلة

يستخدم الباحث في المقابلة بالهاتف ليسجل الكلام من رئيس المدرسة والمدرسين في تعليم اللغة العربية.

### ٣. الوثائق

يستخدم الباحث في الوثائق بالهاتف للتصوير وألة التوثيق لمعرفة التاريخ والمدرسين في المدرسة والمحتوى في المدرسة.

## ز. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية البحث والترتيب بشكل منهج الحقائق الموجودة من المقابلة، التسجيل اليداني، والوثائق، بطريقة تنظيم الحقائق إلى الطبقة، الشرح إلى الوروع أو الوحدة، يعمل التركيب إلى التعليم، إختيار أين أهم والذب سيدرسه، وإنشاء الخلاصة حتي يسهل على فهمه في نفس الباحث أو شخص الآخر.<sup>٥٧</sup>

تحليل البيانات المستخدم لدى الباحث في هذه الدراسة هو طريقة تحليل البيانات من مايلز و هابرمان (Miles & Huberman). رأى مايلز و هابرمان أن

<sup>57</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan, Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta 2010) hal 335.



تحليل البيانات الكيفي هو عملية التحليلية التي تتكون من ثلاث فعاليات.<sup>٥٨</sup>  
خطوات تحليل البيانات بنموذج مايلز و هابرمان على وهي :

#### ١. اختار البيانات

يشير اختار البيانات إلى عملية الاختيار و التركيز والتنسيب و التجريد و التحويل "البيانات الخام" التي تحدث في الميدان الملاحظات مكتوبة.<sup>٥٩</sup> واختيار الأشياء الأساسية و التركيز على الأشياء المهمة والبحث عن المواضيع وأنماطها وترك الأشياء التي غير الضرورة.<sup>٦٠</sup>

#### ٢. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو مجموعة من المعلومات المنظمة التي تعطي إمكانية استخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات.<sup>٦١</sup> بتجهيز البيانات يسهل لفهم ما حد الباحث و تخطيط مزيد من العمل على أساس ما فهمها. في هذه المرحلة تجهيز الباحث البيانات في وصفية.

#### ٣. استنباط البيانات

الخطوة الثالثة كما قال مايلز و هابرمان هي الاستنباط أو تحقيق البيانات. التلخيص الأول الذي قد قدم لم يزال مؤقت و سيغيرها إذا يوجد الدليل المتين والعضدة في درجة جمع البيانات بعدها.<sup>٦٢</sup>

<sup>58</sup> Andi Prastowo, *Metodologi Penelitian Kualitatif (Dalam Prespektif Rancangan Penelitian)*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2011) Hal 241.

<sup>59</sup> Ermiz. *Metodologi Penelitian Kualitatif Analisis Data*. (Jakarta: Rajawali Pers 2010.)Hal.129

<sup>60</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* ..... Hal.338

<sup>61</sup> Andi Prastowo, *Metodologi Penelitian Kualitatif* ..... Hal.244

<sup>62</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* .....Hal.345

### ح. تصحيح البيانات

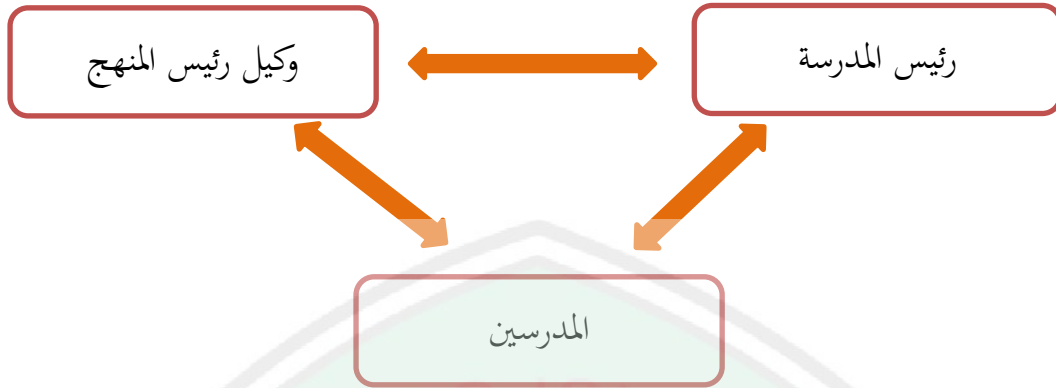
لأجل أن يمكن تبرير نتائج الدراسة، فيحتاج إلى اختبار صحة نتائج البحث. في البحث الكيفي يعمل تصحيح البيانات على البيانات. ومن خلال تصحيح البيانات فسوف ينال إلى ما كانت البيانات المحسولة بيانات صحيحة وثباتة. ويستخدم الباحث تصحيح البيانات في هذه البحث بوسيلة التثليث وبنوع تثليث التقنية.

لنيل البيانات الصحة، يحتاج الباحث عملية فحص صحتها، وهي تتكون من أربع مراحل:<sup>٦٣</sup>

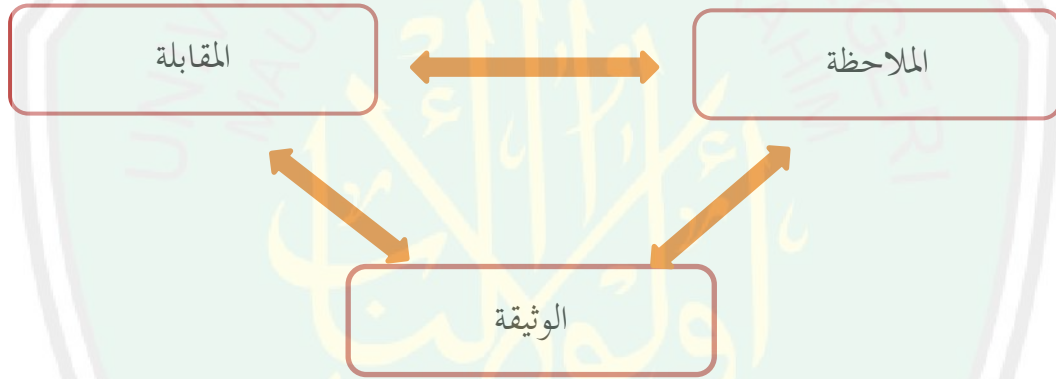
(١) الصدق (الصديقية الذاتية)

لنيل البيانات الصحة يحتاج الباحث عملية تصحيح البيانات. هناك ستة طرق لفحص صدق البيانات هي طول الملاحظة وترقية الجهود والتثليث ومناقشة مع المدرسين، وتحليل المشكلات سلبية وفحص المجيبين للمخبرين. وأما في هذا البحث يستخدم الباحث طريقة التثليث، وهي فحص صدق البيانات الموجودة من المصادر البيانات، وطريقة جمع البيانات، وأوقات جمعها التي نالها الباحث في ميدان البحث، وأهداف هذه الطريقة هي لإكتشاف مدى مناسبة البيانات الموجودة مع الحقائق في ميدان البحث، بالنظر إلى البيانات المحسولة من المصادر المتنوعة، وطرق جمع البيانات وأوقاتها المختلفة. وأما طريقة التثليث لهذا البحث في ما يلي:

<sup>63</sup> Sugiono, Metode Penelitian Pendidikan: ..... Hal. 366-378



صورة ٣،١ التثليث في مصادر البيانات



صورة ٣،٢ التثليث في طرق جمع البيانات

(٢) إمكانية الانتقال (الصدقية الخارجية)

في هذه المرحلة عقد الباحث إلى أي مدى فائدة نتائج بياناتها بتفسير جيد وواضح حتى يمكن الباحثون الآخرون أن يطبقوها أو يستخدموها في حالات أخرى.

### ٣) الاعتمادية (التطابق) والحادية (التأكيد)

وفي هذه المرحلة الثالث والرابع، يستطيع الباحث أن يفصحها بمساعدة المشريف لتحكيم البيانات وعملية جمعها، ولا يمكن للباحث أن ينال البيانات بدون الأساليب المناسبة. وواجب على الباحث يكتب ما مشكلة بحثه وكيف خطوات بحثه، وكيف طرق جمع بياناتها، وإذا ناسبات عملية البحث بنتائجها فلا شك أن هذه البيانات اعتمادية وموضوعية.



## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

يعرض الباحث في هذا الفصل هو عرض البيانات وتحليلها، وتتكون هذا الفصل بخمسة المباحث لكل المدرسة لأن في هذا البحث العلمي يستخدم الباحث بمتعدد المكان هو لمحة عن المدرسة وأهداف تعليم اللغة العربية ومحتوى تعليم اللغة العربية وطريقة تعليم اللغة العربية وتقويم تعليم اللغة العربية، وأما البيان في هذا البحث كما يلي :

#### المبحث الأول : لمحة عن مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان دراجات بلامونجان

أسست هذه المدرسة في سنة ١٩٩٤، ومؤسسها الشيخ الحاج عبد الغفور مؤسس معهد سونان دراجات وأما الخلفية في هذه المدرسة أن الشيخ يرى كثرا من المتخرجين في هذا المعهد كانوا قليلا من العالمين الذين يتفقهون في علوم الدين حتى لم يستعدوا حياة في وسط المجتمع، ويريد المؤسس أن تكون مدرسة التي تخص في علوم الدينية بأساس كتب التراث بل يستطيع الطلاب اشتراكا بالاختبار الوطني.<sup>٦٤</sup> وبعد ذلك اجتمع المدرسين مع الشيخ عبد الغفور واتفقوا أن تبني المدرسة خاصة في علوم الدينية بأساس كتب التراث واسمها مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان دراجات. والعملية الأولى للتلاميذ في هذه المدرسة من التلاميذ مدرسة المعاونة المتوسطة الإسلامية في الفصل الثاني باستخدام الاختبار، من ينجح الاختبار فقد يدخل في مدرسة المعلمين والمعلمات وقبلتها في مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد بحر العلوم جومبانج.

لتكون هذه المدرسة في خطة الأهداف فتحتاج الرؤية والرسالة فأما الرؤية في هذه المدرسة هي : "موجود العلماء مبصر العالمي".<sup>٦٥</sup> وبعد أن يقابل الباحث مع رئيس

<sup>٦٤</sup> يترجم الباحث من "http://PPSD.Or.id/Profil-madrasa-Mualimin-mualimat" في تاريخ ٩ مارس ٢٠٢٠:

AM ٠٦:٠٠

<sup>٦٥</sup> يترجم الباحث من "http://PPSD.Or.id/Profil-madrasa-Mualimin-mualimat" في تاريخ ٩ مارس ٢٠٢٠:

AM ٠٦:٠٠



المدرسة أن قصدا في هذه الرؤية تأسس بثلاثة أسس وهي الأول : يماهر التلاميذ بقراءة كتب التراث ويتفقه في علوم الدين والثاني يملك التلاميذ أخلاق الكريمة والثالث يملك التلاميذ الشهادة الرسمية في هذا البلاد للحياة في المجتمع.<sup>٦٦</sup>

وأما الرسالة هذه المدرسة كما يلي <sup>٦٧</sup> :

١. عمل الإشراف والتعلم.
  ٢. تنمية التلاميذ في الأخلاق الكريمة مناسبة على شريعة الإسلام.
  ٣. نمو الشخصية للتلاميذ في المسابقة.
  ٤. تطبيق العلوم في حياة التلاميذ.
  ٥. التوحيد بين المدرسة والمعهد والمجتمع.
- لكي تحصل الرؤية والرسالة التي قد تعين فيها فيحتاج المنهج التعليمي المناسب باستخدام كتب التراث بقواعده أكثر على سبيل المثال : النحو والصرف والإعلال لتحقيق العلماء ومحتوى العامة المتحددة لتحقيق مبصر العالمي والشهادة الوطنية.<sup>٦٨</sup> هذه الرؤية والرسالة بمناسبة على القواعد الفقهية " المحافظة على القديم الصالح والأخذ بالجديد الأصالح."
- معنى المحافظة على القديم الصالح في هذه القاعدة يتعلم التلاميذ باستخدام كتب التراث وقواعد اللغة العربية، ومعنى الأخذ بالجديد الأصالح يتعلم التلاميذ من العلوم العصري.

<sup>٦٦</sup> رئيس المدرسة الأستاذ سويونو الماجستير، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)  
<sup>٦٧</sup> يترجم الباحث من "http://PPSD.Or.id/Profil-madrasa-Mualimin-mualimat" في تاريخ ٩ مارس ٢٠٢٠:

AM ٠٦:٠٠  
<sup>٦٨</sup> يترجم الباحث من الوثائق بالموضوع " البداية والنهاية إلى الغاية" (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

## المبحث الثاني : أهداف تعليم اللغة العربية

يقصد الباحث في هذا الأهداف بوصول التعليمية المرجية بعد أن يشترك التلاميذ في هذا التعليم، وفي الأهداف ينقسم الباحث من قسمين وهما الأهداف العامة والأهداف الخاصة، وبيانهما فيما يلي :

### ١ . الأهداف العامة في تعليم اللغة العربية

كما قال الأستاذ سويونو: إن الأهداف في هذه المدرسة هي يستطيع التلاميذ أن يكتبوا ويقرأوا كتب التراث الذي يستخدم الكتب باللغة العربية، وهذه الأهداف كما قد بين رئيس المدرسة ورئيس المنهج في تلك المدرسة.<sup>٦٩</sup>

الأهداف العامة من تعليم اللغة العربية عند تقرير الوزارة الدينية بالرقم ١٨٣ سنة ٢٠١٩ أن أهداف تطوير منهج تعليم اللغة العربية هو إعداد التلاميذ عندهم كفاءة لاستخدام اللغة العربية في الاتصال وفي تعليم علوم الدين الذي يستخدم باللغة العربية ويصدر في القرآن والحديث.

كما يرى الباحث من الأهداف العامة التي قد قررت الوزارة الدينية أن الأهداف من تعليم اللغة العربية قسمان :

فالأول : يستطيع التلاميذ باستخدام اللغة العربية للاتصال.

فالثاني : يستطيع التلاميذ باستخدام اللغة العربية لتفقه في علوم الدين الذي مصدره في القرآن والحديث ولغتهما باللغة العربية.

<sup>٦٩</sup> رئيس المدرسة الأستاذ سويونو الماجستير ورئيس المنهج الأستاذ فري فطاني،المقابلة(لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

وفي هذه المدرسة عندها الأهداف في تعليم اللغة العربية التي يأخذ من تقرير الأهداف العامة الثانية عند الوزارة الدينية وهي : يستطيع التلاميذ باستخدام اللغة العربية لتفقه في علوم الدين.

ومن هذه الأهداف تختص في منهج تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة يستطيع التلاميذ أن يكتبوا ويقرأوا كتب التراث الذي يستخدم الكتب باللغة العربية، وهذه الأهداف كما قد بين رئيس المدرسة ورئيس المنهج في تلك المدرسة.<sup>٧٠</sup>

كما في سبق أن الأهداف العامة في هذه المدرسة يستطيع التلاميذ باستخدام اللغة العربية لتفقه في علوم الدين، لذلك لكي تصل المدرسة لأهدافها فكانت المادة المستخدمة باللغة العربية بالتفصيلي هي : النحوي والصرفي والإملاء ودراسة النسخ أو تسمى Study teks وقواعد الإعرال وتعليم اللغة العربية.

## ٢. الأهداف الخاصة

يكون في هذه الأهداف من أهداف كل المادة المتعلمة في تلك المدرسة يخص الباحث في مادة تعليم اللغة العربية وقواعدها، وفيما سبق أن تعليم اللغة العربية المتعلمة تتكون من مادة النحوي والصرفي والإملاء ودراسة النسخ أو تسمى Study teks وقواعد الإعرال وتعليم اللغة العربية.

فلكل المادة تكون الأهداف الخاصة التي توافق على الرؤية والرسالة من تعيين تلك المدرسة وأما بيانها فيما يلي :

### أ. مادة النحو

<sup>٧٠</sup> رئيس المدرسة الأستاذ سويونو الماجستير ورئيس المنهج الأستاذ فري فطاني،المقابلة(لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

هذه المادة هي مادة من بعض تعليم اللغة العربية في مجال التراكيب الذي عنده الأهداف، وأما الأهداف كما يلي :

كما قال الأستاذ حالم أن الأهداف في هذه المدرسة هي :<sup>٧١</sup>

- يستطيع التلاميذ أن يحفظوا قواعد اللغة العربية.
- يملك التلاميذ الكفاءة الأساسية في تعليم اللغة العربية.
- يستطيع التلاميذ أن يقرأوا كتب التراث بالإعراب الصحيحة.

ومن الأهداف الذي يعين في هذه المادة يرى الباحث أن مادة النحوي تدل على كل التلاميذ يستطيعون فهم قواعد التراكيب حتى يستطيعوا أن يقرأوا كتب التراث بالصحيحة.

وعند المدرس فيها ويستطيع التلاميذ أن يحفظوا النظم خاصة في نظم العمرطي لكي يسهلوا أن يفهموا القواعد النحوية.<sup>٧٢</sup>

ومن بيان المدرس الذي يعلم في هذه المادة قبل أن يفهم التلاميذ القواعد النحوية فينبغي التلاميذ أن يحفظوا نظم العمرطي لأن المحتوى المستخدمة في مادة النحو بكتاب نظم العمرطي، وبحفظ التلاميذ في هذه المادة لسهل التلاميذ ولسرورهم أن يتعلموا مادة النحو كما قد بين الشيخ الزرنوجي في كتاب تعليم المتعلم " ينبغي كل المادة يتعلم بالحفظ أو بالضبط " <sup>٧٣</sup> وبالنظم يسهل التلاميذ أن يحفظوا القواعد النحوية.

ب. مادة الصرف

<sup>٧١</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

<sup>٧٢</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

<sup>٧٣</sup> شيخ إبراهيم بن إسماعيل، شرح تعليم المتعلم. ٢٠٠٧ م. (جاكارتا : دار الكتب الإسلامية) ص ٥٨

هذه المادة إحدى المادة التي تعلم في هذه المدرسة وهذه المادة من عناصر اللغة العربية، مادة الصرف هي مادة التي تتعلق بالوزن والموزون، وأما الأهداف هذه المادة فيما يلي :

الأهداف :

- يحفظ التلاميذ الأمثلة التصريفية.
  - يوافق التلاميذ الوزن والموزون في الأمثلة التصريفية بالمفردات الأخرى.
  - يستطيع التلاميذ أن يترجموا اللغة العربية بالجيدة والصحيحة.
- من هذه الأهداف تدل على كل التلاميذ أن يستطيعوا حفظ الأمثلة التصريفية ويوافقوا الوزن والموزون بالمفردات الأخرى ويترجموا المفردات بمناسبة الوزن والموزون.
- كما يقابل الباحث مع المدرس أن يختص تعليم الصرف بحفظ الأمثلة التصريفية.<sup>٧٤</sup>
- ومن بيان المدرس فيما سبق أن التلاميذ يجبوا حفظ الأمثلة التصريفية قبل أن يفهموا علوم الصرف، ويحفظهم في الكتب يرجى أن التلاميذ يستطيعون أن يوافقوا الوزن والموزون الذي تكون المفردات في كتب الأمثلة التصريفية بالمفردات الأخر التي لا تكون المفردات في هذا الكتاب.
- وغير ذلك أن التلاميذ أن يستطيعوا ترجم المفردات مناسبة على موزون المفردات، بفعل المضارع أو باسم الفاعل وغير ذلك.

ج. مادة الإملاء

<sup>٧٤</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)



هذه المادة هي المادة لمهارة الكتابة التي تكون في تعليم اللغة العربية، وفي هذه المدرسة خاصة في تعليم مادة الإملاء تكون الأهداف فيما يلي :

- يستطيع التلاميذ أن يكتبوا فيكو (Pego).
- يستطيع التلاميذ أن يكتبوا اللغة العربية.
- يستطيع التلاميذ أن يكتبوا علامات التركيب.

ومن الأهداف التي تكون في هذه المادة تحب على كل التلاميذ أن يستطيعوا مهارة الكتابة، خاصة في كتابة فيكو (Pego)، وباللغة العربية وعلامة التراكيب.

كما قد بين المدرس أن في تعليم الإملاء يجب التلاميذ أن يستطيعوا كتابة فيكو (Pego)، ويقصد بكتابة فيكو هي استخدام الكتابة بالحروف الهجائية ولكن معناها باللغة الجاوية ليست معناها والكتابة باللغة العربية العادة.<sup>٧٥</sup>

ومن بيان المدرس فيما سبق أن الإملاء مساعدة التلاميذ أن يترجموا اللغة العربية باللغة الجاوية ولكن بكتابة الحروف الهجائية كمثال كتابة اللغة العربية، ويسهل كتابة فيكو لتحليل التراكيب في كتب التراث لأن الإملاء المقصود في هذا التعليم يكون التلاميذ أن يعطي العلامات التراكيب في نسخ العرب.

#### د. مادة دراسة النسخ (Study Teks).

مادة الدراسة النسخ هي المادة لمهارة القراءة، وهذه المادة إحدى تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة، وأما الأهداف فيما يلي :

<sup>٧٥</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٩ مارس ٢٠٢٠)

### الأهداف :

- يستطيع التلاميذ أن يقرأوا كتب التراث.
  - يستطيع التلاميذ أن يترجموا باستخدام معنى فيكو (Pego).
  - يستطيع التلاميذ أن يعرفوا التراكيب في نسخ الكتب.
- ومن الأهداف المعينة في هذه المدرسة أن كل التلاميذ يطلبون أن يستطيع قراءة الكتب التي كثير من المادة المتعلمة هناك بكتب التراث وفيه باللغة العربية بدون المعنى والحركة.
- كما قد بين المدرس الذي يعلم في هذه المادة أن الأهداف ليست بقراءة الكتب فحسب، بل يستطيع التلاميذ أن يعرفوا التراكيب لكل الجملة في الكتب المتعلمة.<sup>٧٦</sup>
- وبيان المدرس فيما سبق أن التلاميذ عي هذه المادة يطلبون أن يفهموا القواعد في تعليم اللغة العربية على سبيل المثال النحو والصرف، وإذا يعرف التلاميذ من هذه القواعد يستطيعون أن يقرأوا كتب التراث.
- هـ. مادة الإعرال
- مادة الإعرال هي المادة لدروس تعليم اللغة العربية، وهذه المادة تتعلق أحد الحروف الأربعة وهي ا، ي، و، أ، كما تعريف الإعرال هو تغيير يطرأ على أحد الحروف الأربعة للتخفيف.<sup>٧٧</sup> وأما الأهداف فيما يلي :

### الأهداف :

- يستطيع التلاميذ أن يحفظوا قواعد الإعرال.
- يفهم التلاميذ من قواعد الإعرال.

<sup>٧٦</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)  
<sup>٧٧</sup> الدكتور اميل بريغ يعقوب، موسوعة النحو والصرف والإعراب (رمباج: المكتبة الأنوارية. ٨٨) ص. ١١٧

- يستطيع التلاميذ أن يعرفوا أصل المفردات.

ومن الأهداف المتعينة فيما سبق أن كل التلاميذ أن يحفظوا القواعد ويعرفوا أصل المفردات ويفهموا القواعد، كما قد بين المدرس أن التلاميذ يطلبون أن يحفظوا أولاً، وإذا كان التلاميذ حفظ القواعد فكانوا عرف أصل المفردات.<sup>٧٨</sup>

ومن بيان المدرس قبل أن يستطيع أوعرف التلاميذ أصل المفردات فكانوا أن يحفظوا القواعد.

و. مادة اللغة العربية

مادة اللغة العربية هي المادة لتعليم اللغة العربية بالمهارات وهي مهارة الكتابة ومهارة الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام، بل تكون المادة لتعليم اللغة العربية خاصة لتنمية مهارة الكلام، وأما الأهداف فيما يلي :

الأهداف :

- يستطيع التلاميذ أن يطبقوا الحوار.

- يستطيع التلاميذ أن يعرفوا المفردات اليومية.

ومن الأهداف المتعينة كانت المادة اللغة العربية في الحوار ويطبق التلاميذ الحوار البسيط بالصحيح والجيدة. كما قد بينت المدرسة أن التلاميذ في الفصل الأول حتى الثالثة يعطين الحوار لتفهم المفردات العصرية.<sup>٧٩</sup>

وأما التلخيص في هذه الأهداف أن الأهداف العامة في هذه المدرسة هي يستطيع التلاميذ أن يكتبوا ويقرأوا كتب التراث الذي يستخدم الكتب باللغة العربية. وأما الأهداف الخاصة في هذه المدرسة تتعلق بكل المادة وتكون المادة التي تحصل من

<sup>٧٨</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

<sup>٧٩</sup> المدرسة، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

كفاءة مهارة الكتابة هي الإملاء، وأما المادة التي تحصل من كفاءة مهارة القراءة هي دراسة النسخ أو تسمى Study teks وفي مهارة الكلام هي مادة تعليم اللغة العربية، وأما المادة التي تحصل من كفاءة تحفيظ القواعد في مهارة القراءة والكتابة هي النحو والصرف وقواعد الإعرال.

### المبحث الثالث : محتوى تعليم اللغة العربية

أ. محتوى تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان دراجة.

المكون الثاني في المنهج التعليمي هو المحتوى، والمحتوى ينقسم على قسمين :  
الأول المحتوى في مجال المدرسة والمحتوى في مجال المادة.<sup>٨٠</sup>

والمحتوى في مجال المدرسة يكون من المادة في مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان درجات التي تتعلق بتعليم اللغة العربية تنقسم على ثلاثة فصول فيما يلي<sup>٨١</sup> :

#### الجدوال ٤.١

#### مادة تعليم اللغة العربية في الفصل الأول

المادة	الكتب	المرحلة	تحديد المادة
النحو	عمريطي	المرحلة الأولى	مقدمة – باب النكرة والمعرفة
		المرحلة الثانية	باب الأفعال – إن وأخواتها
الصرف	أمثلة التصريفية	المرحلة الأولى	تعريف الصرف

<sup>80</sup> Moh.Ainin, Pengembangan kurikulum dalam pembelajaran bahasa arab.(Malang :Lisan Arobi)  
Hal. 45

<sup>٨١</sup> الوثائق من المنهج في مدرسة المعلمين والمعلمات سونان درجات.

والبناء - التعريف الإصطلاحي ثلاثي مجرد			
تصريف إصطلاحي رباعي ملحق	المرحلة الثانية		
القواعد والممارسة	المرحلة الأولى والثانية	فيكو بلاجارو	الإملاء
-	المرحلة الأولى	دروس اللغة العربية ١	تدريس اللغة العربية
-	المرحلة الثانية	كتب اللغة العربية من الوزارة الدينية	
كتاب الطهارة	المرحلة الأولى	متن الغاية والتقريب	دراسة النسخ
كتاب الصلاة	المرحلة الثانية		

في هذه الفصل تكون المادة المتعلمة التي تتعلق بتعليم اللغة العربية وأما المادة فيما يلي : مادة الإملاء، ومادة النحو ومادة الصرف ومادة تدريس اللغة العربية ومادة دراسة النسخ.

#### ١ - مادة الإملاء

مادة الإملاء هي المادة لبحث القواعد التي تتعلق بمهارة الكتابة، وأما الكتاب المستخدمة في هذا المادة باستخدام كتب "Pego Belajaro" وأما هذه المادة تكون في الفصل الأول فحسب لأن فيه كثيرا من الطلبة يكون كفاءة المختلفة، بعضهم ماهر وبعضهم ما استطاعوا.



لذا هذه المادة مهمة في الطلبة الجديدة لكي يستطيعين مهارة الكتابة متساويا. ومن المحتوى المتعلمة في هذا الفصل من المرحلة الأولى والمرحلة الثانية أن في المرحلة الأولى يكون التلاميذ أن يعلمهم المدرس النظرية والتطبيق ولكن في المرحلة الثانية يعلمهم المدرس كثيرا من الممارسة بالكتابة.

وهذا البيان كما يقابل الباحث مع المدرس أن التلاميذ بعد أن يتعلموا النظرية فكانوا يطبقون بالكتابة.<sup>٨٢</sup>

## ٢- مادة النحو

وأما مادة النحو هي القواعد يعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها حين أفرادها وحين تركيبها.<sup>٨٣</sup>

كما في سبق أن مادة النحو تتعلم بالكلمات العربية في تركيبها، وأما الكتاب المستخدم في الفصل الأول بكتب النظم العمريطي، يألف هذا الكتاب بالشيخ شريف الدين يحي العمريطي.

كتب النظم العمريطي ينظم بالنظام أو بالشعر وأما الأهداف لكي يكون التلاميذ أن يسهلوا حفظ النظم بالغناء.

كما في سبق أن مادة النحو تتعلم بالكلمات العربية في تركيبها، وأما الكتاب المستخدم في الفصل الأول بكتب النظم العمريطي، لشيخ شريف الدين يحي العمريطي، وأما محتوى المادة في المرحلة الأولى والثانية فيما يلي :

- المرحلة الأولى : مقدمة في الباب الأول - باب المعرب والمبني
- المرحلة الثانية : باب النكرة والمعرفة - باب فعل الأمر

<sup>٨٢</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

<sup>٨٣</sup> حفني ناصف وغيره، كتاب قواعد اللغة العربية للتلاميذ المدارس الثانوية. (سورابايا : المكتبة الهداية) ص. المقدمة.

في هذه المادة يهتم المدرس لتحفيز النظم من المحتوى المتحددة في المرحلة الأولى والرحلة الثانية. ولكن يهتم المدرس معنى من كل النظم ببيانه.

### ٣- مادة الصرف

وأما مادة الصرف هو قواعد يعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء وموضوعه الاسم المتمكن والفعل المتصرف فلا يبحث عن المبنيات ولا عن الأفعال الجامدة.<sup>٨٤</sup>

أما الكتاب المستخدمة في هذا الفصل بكتاب الأمثلة التصريفية وأما المؤلف في هذه الكتاب بتأليف الشيخ معصوم بن علي. هذا الكتاب كثير في استخدام للمبتدء.

في سبق أن هذا الكتاب كثير في استخدام للمبتدء، وأما محتوى المادة في المرحلة الأولى والثانية فيما يلي :

- المرحلة الأولى : تعريف الصرف والبناء، تصريف اصطلاحي ثلاثي مجرد- تعريف الصيغة تصريف اصطلاحي ثلاثي مجرد.
- المرحلة الثانية : تصريف اصطلاحي رباعي ملحق- تصريف اصطلاحي رباعي ملحق.

ومن المحتوى في هذه المادة في المرحلة الأولى يكون التلاميذ يتعلمون في الباب الأول أو يتعلمون بالتعريف عن الصرف والبناء والصيغة بغير ذلك يكون التلاميذ يتعلمون بالتصريف الاصطلاحي في ثلاثي مجرد، وهذه المحتوى كما يقابل الباحث مع المدرس فقال : " في المرحلة الأولى يكون التلاميذ أن

<sup>٨٤</sup> حفني ناصف وغيره، كتاب قواعد اللغة العربية للتلاميذ المدارس الثانوية.(سورابايا :المكتبة الهداية) ص. المقدمة.

يحافظوا التصريف الاصطلاحي ثلاثي مجرد من الباب الأول حتى الباب الثاني.<sup>٨٥</sup>

وفي المرحلة الثانية يكون التلاميذ أن يتعلموا التصريف الاصطلاحي الرباعي الملحق، في هذه المرحلة سواء من المرحلة الأولى أن التلاميذ أن يحافظوا التصريف في الرباعي الملحق.

#### ٤ - دراسة النسخ

وأما مادة دراسة النسخ هي المادة المبتدع في هذه المدرسة، لأن هذه المادة لترقية مهارة القراءة لدي التلاميذ. وأما الكتاب المستخدم في هذا الفصل بكتاب متن الغاية والتفريب، ويألف في هذا الكتاب أبو شجاع أحمد بن حسن بن أحمد الأصفهاني.

كما في سبق أن الكتاب المستخدم في هذا الفصل بكتاب متن الغاية والتفريب، ويألف في هذا الكتاب أبو شجاع أحمد بن حسن بن أحمد الأصفهاني، وأما محتوى المادة في المرحلة الأولى والثانية فيما يلي :

- المرحلة الأولى : مقدمة كتاب الطهارة - يخرج من الفرج.

- المرحلة الثانية : كتاب الصلاة - صلاة العيدين.

في المرحلة الأولى يتعلم التلاميذ كتاب الطهارة حتى ما يخرج من الفرج، وفي المرحلة الثانية يتعلم التلاميذ من استمرار ما يتعلمون في المرحلة الأولى يعنى كتاب الصلاة حتى صلاة العيدين.

#### ٥ - دروس اللغة العربية

<sup>٨٥</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠).

وأما مادة اللغة العربية هي المادة المتعلمة بمهارة الكلام وزيادة المفردات، في هذه المادة يستخدم المدرس بكتابين فالأول كتاب دروس اللغة العربية ١ بتأليف الشيخ الدكتور عبد الرحيم. فالثاني بكتاب تعليم اللغة العربية عند وزارة الدينية.

كما في سبق، يستخدم المدرس بكتابين فالأول كتاب دروس اللغة العربية ١ بتأليف الشيخ الدكتور عبد الرحيم. فالثاني بكتاب تعليم اللغة العربية عند وزارة الدينية. وأما محتوى المادة في المرحلة الأولى والثانية فيما يلي :

- المرحلة الأولى : مفردات للمذكر - ليس المشتمل بضمير هو.... إلخ.
- المرحلة الثانية : عدد المركب والمعدود للمذكر ١١-٢٠ - فعل المضارع بضمير هو..... إلخ.

في المرحلة الأولى يستخدم المدرس بكتاب دروس اللغة بمحتوى مفردات للمذكر حتى ليس المشتمل بضمير هو.... إلخ. وأما في المرحلة الثانية يستخدم المدرس بكتاب تعليم اللغة العربية عند وزارة الدينية.

كما يقابل الباحث مع المدرس في هذه المادة "أن المدرس يعلم التلاميذ بلقاء الأول بكتاب دروس اللغة واللقاء الثاني بكتاب تعليم اللغة العربية"<sup>٨٦</sup> كما بيان المدرسة أن تعليم اللغة العربية هنا يستخدم المدرس بكتابين وكيفية التعليم بتبادل الكتاب بين كتاب دروس اللغة العربية وكتاب تعليم اللغة العربية.

<sup>٨٦</sup> المدرسة، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠).

## الجدوال ٤.٢

## مادة تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني

المادة	الكتب	المرحلة	تحديد المادة
النحو	عمريطي	المرحلة الأولى	ظن وأخواتها
		المرحلة الثانية	باب الحال
الصرف	أمثلة التصريفية	المرحلة الأولى	تصريف لغوي فعل الماضي ومضارع وأمر
		المرحلة الثانية	تصريف لغوي فعل نهي و اسم فعل ومفعول.
تدريس اللغة العربية	دروس اللغة العربية ٢	المرحلة الأولى	—
	كتب اللغة العربية من الوزارة الدينية	المرحلة الثانية	—
دراسة النسخ	متن الغاية والتقريب	المرحلة الأولى	زكاة
		المرحلة الثانية	الحج

في هذا الفصل تكون المادة المتعلمة التي تتعلق بتعليم اللغة العربية وأما المادة فيما يلي : النحو والصرف ودروس اللغة العربية ودراسة النسخ. هذه المادة سواء من الفصل الأول والتفريق في هذا الفصل بالفصل الأول من تحديد المادة وفي الفصل الثاني يستمر الأبواب من مادة في الفصل الأول. وفي عذا الفصل لاتكون مادة الإملاء لأن في هذا الفصل يخص من القواعد والتحفيظ من النظم.



## الجدوال ٤.٣

## مادة تعليم اللغة العربية في الفصل الثالث

المادة	الكتب	المرحلة	تحديد المادة
النحو	ألفية ابن مالك	المرحلة الأولى	المقدمة - بالمعرب
		المرحلة الثانية	الإبتداء - نائب الفعل
الصرف	أمثلة التصريفية	المرحلة الأولى	تصريف إصطلاحي ثلاثي مريد رباعي وفوائدها
		المرحلة الثانية	تصريف إصطلاحي ثلاثي مريد خماسي وفوائدها
قواعد الإعلال	قواعد الإعلال	المرحلة الأولى والثانية	-
تدريس اللغة العربية	دروس اللغة العربية ٣	المرحلة الأولى	-
	كتب اللغة العربية من الوزارة الدينية	المرحلة الثانية	-
دراسة النسخ	فتح القريب	المرحلة الأولى	كتاب الطهارة
		المرحلة الثانية	كتاب المسخ على الخفين

في هذه المرحلة تكون المادة المتعلمة التي تتعلق بتعليم اللغة العربية وأما المادة فيما يلي : النحو والصرف ودروس اللغة العربية وقواعد الإعرال ودراسة النسخ.

في هذا الفصل نكون المادة المختلفة والكتاب المختلف بالفصل الأول والثاني.

وأما المادة المختلفة هي مادة الإعرال، مادة قواعد الإعرال هي المادة لدروس تعليم اللغة العربية، وهذه المادة تتعلق أحد الحروف الأربعة وهي ا،ي،و،أ، كما تعريف الإعرال هو تغيير يطرأ على أحد الحروف الأربعة للتخفيف.<sup>٨٧</sup>

وأما الكتاب المستخدم في هذا الفصل بكتاب قواعد الإعرال للشيخ منذر الناذر. يكون هذا الفصل مادة قواعد الإعرال لأن الطلبة يطلب أن يحلل الجملة وأصل المفردات.

وأما المادة المختلفة هي مادة دراسة النسخ هي المادة المبتدع في هذه المدرسة، لأن هذه المادة لترقية مهارة القراءة لدي التلاميذ. وأما الكتاب المستخدم في هذا الفصل بكتاب فتح القريب المجيب، ويألف في هذا الكتاب أبو شجاع أحمد بن حسن بن أحمد الأصفهاني.

وفي مادة النحو يكون الكتاب المستخدم مختلف بالفصل الأول والفصل الثاني لأن في هذا الفصل يستخدم بكتب نظم ألفية ابن مالك، يألف هذا الكتاب بالشيخ ابن مالك.

<sup>٨٧</sup> الدكتور اميل بريع يعقوب، موسوعة النحو والصرف والإعراب (رمباج: المكتبة الأنوارية. ٨٨) ص. ١١٧

### المبحث الثالث : طريقة تعليم اللغة العربية

في عملية تعليم اللغة العربية تحتاج طريقة التعليم فيها لكي يكون التعليم أهدافاً متعينة كما قد كتب في محتوى طريقة التعليم، " أن طريقة التعليم هي كيفية لكي تكون المحتوى الموجهة مفهوماً عند التلاميذ بالفعالة.<sup>٨٨</sup>

ومن النظرية فيما سبق تكون الطريقة مهمة، لذا قد بين البحث عن الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية فيها لكل المادة، وأم لطريقتي فيما يلي :

أ. الطريقة في تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان دراجات لامونجان.

#### ١ - مادة النحو

كما يلاحظ الباحث أن عملية التعليم في مادة تعليم اللغة العربية خاصة في مادة النحو أن المدرس أن يقرأ النظم ويترجمه باللغة الجاوية ثم يكتب التلاميذ ما يقرء المدرس ويبين المدرس ما المقصود من النظم، وغير ذلك يجب المدرس أن يطلب إلى التلاميذ ليحافظون النظم الماضي بالغناء الذي علمه المدرس.<sup>٨٩</sup>

وبغير ذلك يطلب المدرس أن يأمر إلى كل لتلاميذ أن يقوموا إلى الأمام لتطبيق المادة المتعلمة بكتابة الأمثلة في السبورة. وهذه العملية كما يقابل الباحث مع المدرس " أن التلاميذ أن يحفظوا النظم وتعطي الأمثلة.<sup>٩٠</sup>

<sup>٨٨</sup> Moh.Ainin, Pengembangan kurikulum dalam pembelajaran bahasa arab.(Malang :Lisan Arobi)  
Hal. 49

<sup>٨٩</sup> الملاحظة.(لامونجان، ٨ مارس ٢٠٢٠)  
<sup>٩٠</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠).

ومن نتيجة الملاحظة والمقابلة أن الطريقة المستخدمة في هذه المادة بطريقة التحفيظ وطريقة الغناء وطريقة القواعد والترجمة وطريقة الخطابة، ويحلل الباحث في هذه الطريقة من التعريف في الطريقة على النظريات.

يحلل الباحث من الطريقة المستخدمة فيما يلي :

١. طريقة التحفيظ كما يجب المدرس أن يحافظ إلى التلاميذ عن النظم.
٢. وطريقة الغناء كما يحفظ التلاميذ من النظم بالغناء.
٣. وطريقة القواعد والترجمة كما يقرء المدرس عن النظم ويعطي الترجمة من النظم.

## ٢- مادة الصرف

كما يلاحظ الباحث أن عملية التعليم في مادة تعليم اللغة العربية خاصة في مادة الصرف أن التلاميذ أن يحافظوا الوزن والموزون في كتاب الأمثلة التصريفية وبعد ذلك يحافظ التلاميذ من التصريف المتعلم واحدا فواحدا إلى المدرس، ويحافظ بالغناء ثم يبين المدرس.<sup>٩١</sup>

وبغير ذلك يطلب المدرس إلى التلاميذ أن يوافقوا المفردات الأخر ثم يترجم المدرس باللغة الجاوية ما يتعلق من الفوائد ما يتعلق بثلاثي مزيد الذي عنده الفوائد لكل الأبواب، وبعد ذلك يبين المدرس عن الفوائد المشتملة لكل الأبواب.

ومن نتيجة الملاحظة أن الطريقة المستخدمة في هذه المادة بطريقة التحفيظ وطريقة الغناء وطريقة القواعد والترجمة وطريقة الخطابة، ويحلل الباحث في هذه الطريقة من التعريف في الطريقة على النظريات.

<sup>٩١</sup> الملاحظة.(٨ مارس ٢٠٢٠)

يحلل الباحث من الطريقة المستخدمة فيما يلي :

١. طريقة التحفيز كما يجب المدرس أن يحافظ إلى التلاميذ عن التصريف.
٢. طريقة الغناء كما يحفظ التلاميذ من التصريف بالغناء.
٣. طريقة القواعد والترجمة كما يقرأ المدرس عن التصريف ويعطي الترجمة من التصريف ويبين المدرس إلى التلاميذ ما يتعلق من الفوائد بتصريف ثلاثي المزيد.

### ٣- مادة الإملاء

كما يلاحظ الباحث أن عملية التعليم في مادة تعليم اللغة العربية خاصة في مادة الإملاء أن المدرس أن يعطي النظريات عن كتابة فيكو والعلامة في المبتداء والخبر وغير ذلك، ويبين المدرس عن النظريات ثم يطبق التلاميذ بكتابة فيكو.<sup>٩٢</sup>

وبغير ذلك كما يبين المدرس أن المدرس يعطي الوظائف لترجم اللغة الإندونيسية إلى اللغة الجاوية بل باستخدام كتابة اللغة العربية وعكسه.<sup>٩٣</sup> ومن نتيجة الملاحظة أن الطريقة المستخدمة في هذه المادة بطريقة الإملاء وطريقة الخطابة، ويحلل الباحث في هذه الطريقة من التعريف في الطريقة على النظريات.

يحلل الباحث من الطريقة المستخدمة فيما يلي :

١. طريقة الإملاء كما يعطي المدرس أن يطلب إلى التلاميذ ليكتبوا ويغيروا من اللغة الإندونيسية إلى اللغة الجاوية باستخدام حروف الهجائية وعكسه.

<sup>٩٢</sup> الملاحظة. (٩ مارس ٢٠٢٠)

<sup>٩٣</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠).



٢. وطريقة القواعد والترجمة كما يكون المدرس أن يعطي النظريات عن كتابة فيكو والعلامة في المبتداء والخبر وغير ذلك ويبين المدرس عن النظريات ثم يطبق التلاميذ بكتابة فيكو.

#### ٤ - مادة دراسة النسخ

كما يلاحظ الباحث أن عملية التعليم في مادة تعليم اللغة العربية خاصة في مادة دراسة النسخ أن يطلب التلاميذ ليكتبوا الكتاب في دفترهم ثم يقرأ المدرس الكتاب ثم يترجمه، وبعد ذلك يطلب المدرس للتلاميذ أن يقرؤوا من الكتاب.<sup>٩٤</sup>

ومن نتيجة الملاحظة أن الطريقة المستخدمة في هذه المادة بطريقة القراءة والترجمة وطريقة الإملاء وطريقة القراءة، ويحلل الباحث في هذه الطريقة من التعريف في الطريقة على النظريات.

يحلل الباحث من الطريقة المستخدمة فيما يلي :

١. طريقة القواعد والترجمة كما يقرأ المدرس الكتاب ثم يترجمه.
٢. طريقة الإملاء كما يكون المدرس أن يطلب التلاميذ ليكتبوا الكتاب في دفترهم.
٣. طريقة القراءة كما يطلب المدرس للتلاميذ أن يقرؤوا من الكتاب.

#### ٥ - مادة الإعرال

<sup>٩٤</sup> الملاحظة.(٨ مارس ٢٠٢٠)

كما يلاحظ الباحث أن عملية التعليم في مادة تعليم اللغة العربية خاصة في مادة الإعلال أن المدرس أن يطلب التلاميذ أن يحفظوا القواعد من الإعلال، ثم يقرأ المدرس وترجمه ثم يبينه.<sup>٩٥</sup>

ومن نتيجة الملاحظة أن الطريقة المستخدمة في هذه المادة بطريقة القراءة والترجمة وطريقة التحفيظ وطريقة الخطابة، ويحلل الباحث في هذه الطريقة من التعريف في الطريقة على النظريات.

يحلل الباحث من الطريقة المستخدمة فيما يلي :

١. طريقة القواعد والترجمة كما يقرأ المدرس الكتاب ثم يترجمه.
٢. طريقة التحفيظ كما يطلب المدرس للتلاميذ أن يحفظوا القواعد من الإعلال.

#### ٦ - مادة اللغة العربية

كما يلاحظ الباحث أن عملية التعليم في مادة تعليم اللغة العربية خاصة في مادة اللغة العربية أن المدرسة أن تطلب التلاميذ أن يسمعو ويكرروا بالتكلم من الحوار ويترجم التلاميذ أو المدرسة من الحوار.<sup>٩٦</sup>

ومن نتيجة الملاحظة أن الطريقة المستخدمة في هذه المادة بطريقة الترجمة وطريقة السمعية والشفوية، ويحلل الباحث في هذه الطريقة من التعريف في الطريقة على النظريات.

يحلل الباحث من الطريقة المستخدمة فيما يلي :

<sup>٩٥</sup> الملاحظة. (٨ مارس ٢٠٢٠)

<sup>٩٦</sup> الملاحظة. (٨ مارس ٢٠٢٠)

١. طريقة القراءة كما يقرأ المدرسة الكتاب ثم يترجمه أو تطلب إلى التلاميذ ليترجم الحوار.

٢. طريقة السمعية والشفوية كما يكون المدرس أن تقرأ الحوار ثم يكرر التلاميذ من الحوار التي تقرأ فيه.

وأما التلخيص من طرائق تعليم اللغة العربية المستخدمة هي بالطريقة السمعية والشفوية، وطريقة القواعد والترجمة أو طريقة باندونجان وطريقة التحفيز أو المحافظة، وطريقة الغناء، وطريقة الإملاء وطريقة القراءة.

#### المبحث الرابع : تقويم تعليم اللغة العربية

أ. التقويم في تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمت بمعهد سونان دراجات لامونجان.

التقويم أحد من المكونات في المنهج، هذا التقويم مهم لتقويم عملية التعليم في الفصل، في كل عملية التعليم فيحتاج التقويم، وهذا التقويم لمعرفة غاية كفاءة الطلبة ولمعرفة فعالية عملية التعليم، فإذا تكون عملية التعليم ليست فعالية فيغير المدرس عملياته عملية مناسبة فعالية، هذا أحد الأهداف من التقويم.

كما يقابل الباحث مع رئيس المنهج في تلك المدرسة أن التقويم المستخدم في التعليم باستخدام التقويم بالإختبار اليومي والتقويم بالاختبار النصفى والاختبار النهائي، وأما البيان فيما يلي :

#### ١ - مادة النحو

##### ١. الاختبار اليومي

في هذه المادة كما يلاحظ الباحث أن التقويم المستخدم في مادة النحو بتحفيظ النظم في كل مادة النحو، إذا يأمر المدرس واحدا فواحدا للتلاميذ أن يحافظوا النظم في الأمام.

بغير ذلك يطلب المدرس إلى التلاميذ أن يطبقوا قواعد النحو بإعطاء الأمثلة بالكتابة أو بالكلام، هذا الاختبار لمعرفة الكفاءة لدي التلاميذ بعد أن يبن المدرس من القواعد النحوية.

## ٢. الاختبار النصفى

في هذا الاختبار يستخدم المدرس التقويم بالاختبار الكتابي الذي ينال المدرس فعالة عملية التعليم في نصف المرحلة.

## ٣. الاختبار النهائى

في هذا الاختبار يكون المدرس التقويم بالاختبار الكتابي والشفهي، وأما الأسئلة كما في الاختبار النصفى وهو السؤال عن القواعد النحوي أو استمرار النظم بالكتابي أو الشفهي.

## ٢- مادة الصرف

### ١. الاختبار اليومى

في هذه المادة كما يلاحظ الباحث أن التقويم المستخدم في مادة الصرف بتحفيظ التصريف، إذا يطلب المدرس واحدا فواحدا للتلاميذ أن يحافظوا التصريف من التصريف الاصطلاحي أو اللغوي، وبغير ذلك يطلب المدرس إلى التلاميذ أن يكتبوا التصريف الاصطلاحي أو اللغوي إلى دفترهم.

## ٢. الاختبار النصفى

في هذا الاختبار يستخدم المدرس التقويم بالاختبار الكتابي الذي ينال المدرس فعالة عملية التعليم في نصف المرحلة، وأما الأسئلة ما يتعلق بالتصريف أو الوزن والموزون أو الفوائد المتعلم في الفصل.

### ٣. الاختبار النهائي

في هذا الاختبار يكون المدرس التقويم بالاختبار الكتابي، وأما الأسئلة كما في الاختبار النصفى وهو السؤال عن التصريف أو الوزن والموزون أو الفوائد المتعلم في الفصل.

### ٣- مادة دراسة النسخ

في هذه المادة كما يلاحظ الباحث أن التقويم المستخدم في مادة دراسة النسخ بكتابة التلاميذ في دفترهم عن الكتاب المتعلم، وبغير ذلك يأخذ المدرس التقويم من قراءتهم عن الكتب وتحليلهم عن التراكب.

### ٢. الاختبار النصفى

في هذا الاختبار يستخدم المدرس التقويم بالاختبار الكتابي الذي ينال المدرس فعالة عملية التعليم في نصف المرحلة، وأما الأسئلة ما يتعلق بالتركب عن النسخ.

### ٣. الاختبار النهائي

في هذا الاختبار يكون المدرس التقويم بالاختبار الشفهي، يقرأ التلاميذ عن النسخ المستعد ثم يترجموا ويحللوا عن التراكب.

### ٤- مادة تعليم اللغة العربية

### ١. الاختبار اليومي



في هذه المادة كما يلاحظ الباحث أن التقويم المستخدم في مادة اللغة العربية بتكلم التلاميذ والأسئلة في كتاب تعليم اللغة العربية وكتاب دروس اللغة العربية.

## ٢. الاختبار النصفى

في هذا الاختبار يستخدم المدرس التقويم بالاختبار الكتابي الذي ينال المدرس فعالة عملية التعليم في نصف المرحلة، وأما الأسئلة ما يتعلق بالمفردات وترتيب الكلمات وغير ذلك مما يتعلق في كتاب تعليم اللغة العربية وكتاب دروس اللغة العربية.

## ٣. الاختبار النهائى

في هذا الاختبار يكون المدرس التقويم بالاختبار الكتابي، وأما الأسئلة كما في الاختبار النصفى وهو الأسئلة ما يتعلق بالمفردات وترتيب الكلمات وغير ذلك مما يتعلق في كتاب تعليم اللغة العربية وكتاب دروس اللغة العربية.

## ٥ - مادة الإملاء

### ١. الاختبار اليومى

في هذه المادة كما يلاحظ الباحث أن التقويم المستخدم في مادة الإملاء بالوظائف الكتابية، يطلب المدرس إلى التلاميذ في كل مادة الإملاء الجملة من اللغة الإندونيسية ثم يكتب التلاميذ بكتابة فيكوا أو عكسه.

كما قال المدرس : " أعطي الوظائف ليرجم التلاميذ اللغة الإندونيسية إلى اللغة الجاوية بل باستخدام كتابة اللغة العربية وعكسه".<sup>٩٧</sup>

<sup>٩٧</sup> المدرس، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠).

## ٢. الاختبار النصفى

فى هذا الاختبار يستخدم المدرس التقيوم بالاختبار الكتابى الذى ينال المدرس فعالة عملية التعليم فى نصف المرحلة، وأما الأسئلة بتبادل الكتابة عن اللغة الإندونيسية إلى اللغة الجاوية بل بكتابة حروف الهجائية أو عكسه.

## ٣. الاختبار النهائى

فى هذا الاختبار يكون المدرس التقيوم بالاختبار الكتابى، وأما الأسئلة كما فى الاختبار النصفى.

## ٦- مادة قواعد الإعلال

### ١. الاختبار اليومى

فى هذه المادة كما يلاحظ الباحث أن التقيوم المستخدم فى مادة الإعلال بتحفيظ القواعد، ويعمل التلاميذ عن الوظائف من صدر المفردات أو أصلها.

## ٢. الاختبار النصفى

فى هذا الاختبار يستخدم المدرس التقيوم بالاختبار الكتابى الذى ينال المدرس فعالة عملية التعليم فى نصف المرحلة، ويعمل التلاميذ عن الأسئلة من صدر المفردات أو أصلها، أو يترجم القواعد.

## ٣. الاختبار النهائى

في هذا الاختبار يكون المدرس التقويم بالاختبار الكتابي، وأما الأسئلة كما في الاختبار النصفى وهو السؤال عن قواعد الإعلال أو الأسئلة من صدر المفردات أو أصلها، أويترجم القواعد.

وأما التلخيص في التقويم المستخدم في هذه المدرسة هو الاختبار عن المادة واختبار قراءة الكتب والاختبار عن المحافظة، ومن ثلاثة نموذج تكون تلك المدرسة زيادة باختبار الشفهي خاصة في مادة النحو.



## الفصل الخامس

### مناقشة نتائج البحث

وبعد أن يقدم الباحث عن عرض البيانات من الفصل الرابع فينبغي الباحث أن يناقش عرض البيانات بالنظريات المناسبة في عناصر المنهج من الأهداف والمحتوى والطريقة والتقييم، وأما البيان فيما يلي :

#### المبحث الأول : أهداف تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات.

قبل أن يبين الباحث عن الأهداف من تعليم اللغة العربية فينبغي أن يبين الأهداف من هذه المدرسة، أن الأهداف من هذه المدرسة الأول : يماهر التلاميذ بقراءة كتب التراث ويتفقه في علوم الدين والثاني يملك التلاميذ أخلاق الكريمة والثالث يملك التلاميذ الشهادة الرسمية في هذا البلاد للحياة في المجتمع.<sup>٩٨</sup>

فطبعاً هذه الأهداف تتبع عن أهداف التربية من القانون رقم عشرون وسنة ألفين وثلاث عن التربية الوطنية :<sup>٩٩</sup>

" تنمية المهارات في تكوين السجية والحضارة الشعبية المهيبة في تفهيم الحياة الشعبية ولتنمية احتمال التلاميذ كي يصير إنساناً إيماناً وتقوى إلى الله بخلق حسن وصحة وتملك العلم والماهر والخلق والمستقل والمواطن الديموقراطية والمسؤول."

تجب على كل المدرسة أو التربية في إندونيسيا تتبع وتتم عن الأهداف العامة قبل أن تعين أهداف المدرسة، وأما المحتوى في تلك الأهداف أن كل التلاميذ عندهم الإيمان والأخلاق والعالم وغير ذلك.

<sup>٩٨</sup> رئيس المدرسة الأستاذ سويونو الماجستير، المقابلة (لامونجان، ٧ مارس ٢٠٢٠)

<sup>٩٩</sup> Undang-undang NO. 20 tahun 2003 tentang sistem pendidikan Nasional, (Bandung: Fokus Media, 2006.) Hal. 60

كما يبين الباحث فيما سبق أن أهداف المدرسة وأهداف التربية في إندونيسيا مناسبة شديدة.

ويخص الباحث عن تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة، أما الأهداف في تعليم اللغة العربية العامة عند تقرير الوزارة الدينية بالرقم ١٨٣ سنة ٢٠١٩ أن أهداف تطوير منهج تعليم اللغة العربية هو إعداد التلاميذ عندهم كفاءة لاستخدام اللغة العربية في الاتصال وفي تعليم علوم الدين الذي يستخدم باللغة العربية ويصدر في القرآن والحديث.

ومن هذا التقرير مناسب على الأهداف العامة من هذه المدرسة بأساس رؤيتها الأولى هي : يماهر التلاميذ بقراءة كتب التراث ويتفقه في علوم الدين، لتحقيق هذه الأهداف فكانت المحتوى المناسبة.

وهذه الأهداف سواء من منهج بيسانترين عند الوزارة الدينية كما قد قرر القانون الأساسي في رقم ١٨ سنة ٢٠١٩ أن أهداف منهج بيسانترين<sup>١٠٠</sup> :

- تكوين الشخص ماهر أو أهل في كل المجال وعمل قيمة الدين حتى يجعل أهل العلم بالإيمان والتقوى وعنده أخلاق الكريمة والعالم والتعاون والإعتدال والتوسط.
- تكوين المفاهيم الديني والمجتمع المتنوع المتوسط وحب الوطن وتكوين العمل الذي يتعايش في الدين.

- ترقية جودة الحياة في الإحتياجات للتربية والمصلحة الإجتماعية.

<sup>100</sup> Undang-undang Republik Indonesia Nomor 18 Tahun 2019, tentang Pesantren, Sk No. 006344 A.



ومن هذه الأهداف تختص في منهج تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة يستطيع التلاميذ أن يكتبوا ويقرأوا كتب التراث الذي يستخدم الكتب باللغة العربية، وهذه الأهداف مميزة من هذه المدرسة.

كما في سبق أن الأهداف العامة في هذه المدرسة يستطيع التلاميذ باستخدام اللغة العربية لتفقه في علوم الدين، لذلك لكي تصل المدرسة لأهدافها فكانت المادة المستخدمة باللغة العربية بالتفصيلي هي : النحوي والصرفي والإملاء ودراسة النسخ أو تسمى Study teks وقواعد الإعلال وتعليم اللغة العربية.

ويرى الباحث من هذه المادة أن المدخل في تنمية المنهج التعليمي في هذه المدرسة باستخدام تصميم منهج Subject metter وهو كل المادة التفصيلي.<sup>١٠١</sup>

ومن هذه النظريات المادة المستخدمة في المدرسة العامة باللغة العربية فحسب، ولكن في هذه المدرسة تكون المادة التفصيلي في اللغة العربية كما ذكر الباحث في سبق.

وأما الأهداف الخاصة لكل المادة كما قد حلل الباحث في الفصل الرابع بعرض البيانات وتحليلها. وأما الاستنباط من الأهداف الخاصة إن كل المادة في تعليم اللغة العربية توجه في كفاءة التلاميذ عن مهارة الكتابة ومهارة القراءة وتحفيظ القواعد.

وأما المادة التي تحصل من كفاءة مهارة الكتابة هي الإملاء، وأما المادة التي تحصل من كفاءة مهارة القراءة هي دراسة النسخ أو تسمى Study teks وفي

<sup>101</sup> Moh.Ainin, Pengembangan kurikulum dalam pembelajaran bahasa arab.(Malang :Lisan Arobi) Hal. 68

مهارة الكلام هي مادة تعليم اللغة العربية، وأما المادة التي تحصل من كفاءة تحفيظ القواعد في مهارة القراءة والكتابة هي النحو والصرف وقواعد الإعرال.

### المبحث الثاني : محتوى تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات.

المحتوى في المنهج ترى من وجهين الأول من وجه المنهج في مجال المدرسة والثاني من وجه المنهج في مجال المادة.<sup>١٠٢</sup>

ومن وجه الأول أن المحتوى المستخدمة في هذه المدرسة خاصة في دروس اللغة العربية باستخدام المادة بالتفصيلي هي : النحوي والصرفي والإملاء ودراسة النسخ أو تسمى Study teks وقواعد الإعرال وتعليم اللغة العربية.

وهذه المادة مناسبة الأهداف الوطني وأهداف المدرسة لأن الأهداف في هذه المدرسة يكون التلاميذ أن يستطيعوا يماهر التلاميذ بقراءة كتب التراث ويتفقه في علوم الدين.

ومن هذه الأهداف تجب على هذه المدرسة أن تعطي المادة بعناصر اللغة لمعرفة القواعد ومستخدمها.

ومن النظريات أن المحتوى في المدرسة للمرحلة المتوسطة الإسلامية كما قررت وزارة الدينية في المرحلة الأساسية حتى المرحلة العالية، فيما يلي :<sup>١٠٣</sup>

#### ١ في المرحلة الأساسية

##### (١) القرآن

##### (٢) التوحيد : الجواهر الكلامية، أم البراحم

<sup>102</sup> Moh.Ainin, Pengembangan kurikulum dalam pembelajaran bahasa arab.(Malang :Lisan Arobi) Hal. 46

<sup>103</sup> Departemen Agama RI . Pondok pesantren dan Madrasah Diniyah, Jakarta : DEPAG,2003. Hal.33

(٣) الفقه : سفينة الصلاح، سفينة النجاح، سلم التوفيق، سلم المناجاة.

(٤) الأخلاق : الوصايا، الأخلاق للبنين.

(٥) النحو : النحو الوضوح، الأجرومية.

(٦) الصرف : الأمثلة التصريفية، متن البناء والأساس.

## ٢ في المرحلة المتوسطة الأولى

(١) التجويد : تحفة الأطفال، هداية المستفيد، مرشيد الولدان، شفاء الرحمن.

(٢) التوحيد : عقيدة العوام، الدين الإسلامي.

(٣) الفقه : فتح القريب، منهج القويم.

(٤) الأخلاق : تعليم المتعلم.

(٥) النحو : متممة، العمريطي، المكدي، الأشموي.

(٦) الصرف : المقصود، الكيلاني.

(٧) التاريخ : خلاصة نور اليقين.

## ٣ في المرحلة المتوسطة العالية

(١) التفسير : الجلالين.

(٢) علم التفسير : التبيان، مباحث في علوم القرآن، مناحل العرفان.

(٣) الحديث : الأربعين النواوي، المختار الأحاديث، بلوغ المرام، جواهر

البخاري، الجميع الصغير.

(٤) مصطلح الحديث : منهة المغيث، البيقونية.

(٥) التوحيد : تحفة المريد، الحصون الحميدية، العقيدة الإسلامية، كيفية

العوام.

(٦) الفقه : كفاية الأخيار.

(٧) أصول الفقه : الورقات، السلم، البيان.

(٨) النحو والصرف : ألفية ابن مالك قواعد اللغة العربية، شرح ابن

عقيل، الشبروي، إعلال الصرف.

(٩) الأخلاق : منهاج العابدين، إرشاد العباد.

(١٠) التاريخ : إسماعيل الوفاق.

(١١) البلاغة : الجوهر المكنون.

٤ في المرحلة العالية

(١) التوحيد : فتح المجيد.

(٢) التفسير : بن كثير.

(٣) علم التفسير : الإتيقان في علوم القرآن.

(٤) الحديث : رياض الصالحين، الوؤلؤ والمرجان، صحيح البخاري،

صحيح المسلم، تجريد الصالح.

(٥) مصطلح الحديث : ألفية السيوطي.

(٦) الفقه : فتح الوهاب، الإقناء، المهاذب، المحلي، الفقه المذاهب

الأربعة.

(٧) أصول الفقه : لطائف الإشارة، جمع الجوامع، الأشبه والنظائر.

(٨) اللغة العربية : جميع الدروس العربي.

(٩) البلاغة : عقود الجمن.

(١٠) منطق : سلم المنورق.

(١١) الأخلاق : إحياء علوم الدين، رسالة المعاونة، بداية الهداية.

(١٢) التاريخ : تاريخ التشريع.

ومن هذه النظريات يحلل الباحث أن المحتوى في هذه المدرسة مناسبة عن هذه النظريات في علوم النحو للمرحلة المتوسطة الإسلامية يعني في هذه المدرسة باستخدام نظم العمريتي سواء من هذه النظريات أن نظم العمريتي مادة للمرحلة المتوسطة الأولى.

وكانت مادة الصرف المستخدمة في هذه المدرسة باستخدام كتاب الأمثلة التصريفية أسفل المرحلة من النظريات يعني أن ذلك الكتاب مستخدم في المرحلة الأساسي.

ولو كانت مادة الصرف أسفل ولكن تكون المادة الأعلى من المرحلة المتوسطة هي مادة قواعد الإعلال في عذع النظريات أن مادة قواعد الإعلال مستخدم في المرحلة المتوسطة العالية.

وبغير ذلك تكون المادة المبتدعة لنجاح الأهداف. وأما مادة الزيادة لنجاح الأهداف بمادة الإملاء ودراسة النسخ أو تسمى Study teks ودروس اللغة العربية.

ومن وجه الثاني من مجال المادة هي محتوى المادة تتعلق بأهداف المدرسة.<sup>١٠٤</sup> وأما المادة المستخدمة مناسبة بالأهداف يعني إن كل المادة في تعليم اللغة العربية توجه في كفاءة التلاميذ عن مهارة الكتابة هي الإملاء ومهارة

<sup>104</sup> Moh.Ainin, Pengembangan kurikulum dalam pembelajaran bahasa arab.(Malang :Lisan Arobi) Hal. 46



القراءة هي دراسة النسخ أو تسمى Study teks ومهارة الكلام هي تعليم اللغة العربية وتحفيظ القواعد هي النحو والصرف وقواعد الإعرال.

ومن المهارات فيما سبق من دروس اللغة العربية في هذه المدرسة تخص في مهارة الكتابة ومهارة القراءة.

### المبحث الثالث : طريقة تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات.

في المنهج التعليمي يكون المكونات أحدها الطريقة، كثير من الطريقة المستخدمة في التعليم، كما في مقالة العرب أن الطريقة أهم من المادة.<sup>١٠٥</sup> في دروس اللغة العربية يكون الطريقة القديمة والطريقة الحديثة، ومن أهم طرق تعليم اللغات الأجنبية هي طريقة القواعد والترجمة وطريقة المباشرة والطريقة السمعية والشفوية والطريقة التواصلية والطريقة الإيتقائية.<sup>١٠٦</sup> وتكون الطريقة المستخدمة في هذه المدرسة بالطريقة السمعية والشفوية، وطريقة القواعد والترجمة وطريقة التحفيظ أو المحافظة، وطريقة الغناء، وطريقة الإملاء وطريقة القراءة، وأما البيان كما يلي :

#### ١. الطريقة السمعية والشفوية

الطريقة سمعية والشفوية هي الطريقة التي تبدأ بنظم الصوت ثم تكوين الكلمة ثم تكوين الجملة<sup>١٠٧</sup> هذه الطريقة مستخدمة في مادة اللغة العربية فحسب كما يكون المدرس أن تقرأ الحوار ثم يكرر التلاميذ من الحوار التي تقرأ فيه.

<sup>105</sup> Moh.Ainin, Pengembangan kurikulum dalam pembelajaran bahasa arab.....Hal. 46

<sup>١٠٦</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، الطبعة الأولى ، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها،(الرياض: العربية للجميع. ٢٠١١) ص. ٧٧

<sup>١٠٧</sup> رمري منير بعلبك. معجم المصطلحات اللغوي، (بيروت: دار العلم. ١٩٩٠) ص. ١٦١

## ٢. طريقة القواعد والترجمة

طريقة القواعد والترجمة سواء من طريقة باندونجان في المعهد السلفي هذه الطريقة هي طريقة التعليم التي تستخدمها المدرس ليقراً الكتاب ثم يعطي المعنى باللغة الجاوية ويسمع الطلاب ما ذكر شيخه.<sup>١٠٨</sup>

هذه الطريقة تستخدم في مادة النحو والصرف وقواعد الإعرال ودراسة النسخ و مادة الإملاء ومادة اللغة العربية، كما في الفصل الرابع أن المدرس يقرأ الكتاب ثم يترجمه ويكتب التلاميذ ترجمته.

هذه الطريقة مناسب بتلك المادة لأن كل المادة تستخدم بكتاب التراث وبغير ذلك لكل المادة تبين من القواعد في اللغة العربية.

## ٣. طريقة التحفظ أو المحافظة

طريقة المحافظة هي التعليم بمحافضة النص المعين تحت إشراف المدرس أو الشيخ.<sup>١٠٩</sup> هذه الطريقة مستخدمة في المادة التي تتعلق بالقواعد عن اللغة العربية.

وأما المادة المستخدمة بهذه الطريقة هي مادة النحو والصرف والإعرال، في هذه المادة يكون التلاميذ أن يحفظوا بمحافضة القواعد. كما قد بين الشيخ الزرنوجي في كتاب تعليم المتعلم " ينبغي كل المادة يتعلم بالحفظ أو بالضبط " <sup>١١٠</sup> بهذه الطريقة يكون التلاميذ يستطيعون أن يقرأوا كتب التراث ويكتبوا الجملة باللغة العربية بالصحيح، لأن القواعد أسس من تعليم اللغة العربية.

## ٤. طريقة الغناء

<sup>108</sup> Sanjoto, Prajarta Kyai Pesantren, Kyiai Langgar di Jawa (Yogyakarta: LKIS, 1999). Hal 149

<sup>109</sup> Departemen Agama RI . Pondok pesantren dan Madrasah Diniyah..... Hal.46.

<sup>١١٠</sup> شيخ إبراهيم بن إسماعيل، شرح تعليم المتعلم، ٢٠٠٧ م. (جاكارتا : دار الكتب الإسلامية) ص ٥٨

طريقة الغناء هي الطريقة المستخدمة بلغناء لنجاح التعليم والتعلم.<sup>١١١</sup> هذه الطريقة مستخدمة في مادة النحو والصرف لأنهما بشكل النظم والتصريف، وليسهل عملية التعليم يستخدم المدرس بطريقة الغناء لكي يسهل التلاميذ أن يحافظوا النظم والتصريف.

كما تكون المنفعة في هذه الطريقة لكي يكون التلاميذ ترقية في كفاءة اللغة وماهرا في العقل وحبا للفن.<sup>١١٢</sup>

#### ٥. طريقة الإملاء

هي إحدى المهارة لتوصيف التفكير يبدأ من مجال البسيط على سبيل المثال كتابة الكلمة إلى مجال المجمع مثل كتابة الجملة.<sup>١١٣</sup>

هذه المهارة تنقسم على ثلاثة أقسام وإحداها طريقة الإملاء هو إحدى المهارات في الكتابة يؤكد شكل الحروف لتشكيل الكلمة.<sup>١١٤</sup>

وأما المادة التي تستخدم بهذه الطريقة هي مادة الإملاء ومادة دراسة النسخ، وفي مادة الإملاء يكون التلاميذ أن يكتبوا كل اليوم وكذلك مادة دراسة النسخ ولو كانت تفضل بمهارة القراءة.

#### ٦. طريقة القراءة

<sup>111</sup> Jasa Ungguh Muliawan, manajemen play group dan Taman Kanak-kanak.(Yogyakarta : Diva Press. 2009). Hal.257

<sup>112</sup> Muhammad Sa'id Mursy. Seni mendidik anak.(Jakarta : Ar royyan.2001).Hal.145.

<sup>113</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab(Bandung: PT Remaja Rosdakarya,2014),١٥١

<sup>114</sup> Hermawan,acep,metodologi pembelajaran Bahasa Arab(Bandung: PT Remaja Rosdakarya,2014),١٥١

هي الطريقة المستخدمة في تفضيل القراءة إما من المدرس إما من التلاميذ الذين يقرأون النص. وأما الخصائص من هذه الطريقة هي أنشطة التعليم التي تختص في تفهم النص بابتداء تعريف النص، ولا تبحث القواعد.<sup>١١٥</sup>

وأما هذه الطريقة تستخدم بمادة دراسة النسخ ومادة اللغة العربية، وهذه الطريقة مناسبة على أهداف المادة، كما في النظريات، أن معنى القراءة تشتمل على عملية القراءة والتدريس والتفهم من النص.<sup>١١٦</sup>

#### المبحث الرابع : تقويم تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات.

في كل عملية التعليم فيحتاج التقويم، وهذا التقويم لمعرفة غاية كفاءة الطلبة لمعرفة فعالية عملية التعليم، ومن عرض البيانات في الفصل الرابع أن كل المادة يستخدم بالاختبار اليومي والاختبار النصفوي والاختبار النهائي.

وأما الجنس من الاختبار في تلك المدرسة يستخدم بالاختبار عن المادة واختبار قراءة الكتب والاختبار عن المحافظة، هذه البيانات كما في نظرية منهج المعهد السلفي عند الوزارة الدينية، "وأما التقويم المستخدم في المعهد السلفي يكون ثلاثة نموذج، وهي الاختبار عن المادة واختبار قراءة الكتب والاختبار عن المحافظة."<sup>١١٧</sup>

<sup>115</sup> Abdul Wahab Rosyidi dan Mamluatun Ni'mah. Memahami konsep dasar pengajaran bahasa arab. (Malang: UIN Maliki Press. 2011).

<sup>116</sup> Syaiful Sagala. Konsep dan Makna Pembelajaran. (Bandung : Alfabeta. 2006) Hal. 134

<sup>117</sup> Ahmad Byadi, Evaluasi Pendidikan Pesantren. Jurnal. Sumber Scribd.com. tahun terbit 23 Maret 2012.

وكل المادة تستخدم بالاختبار عن المادة أو الكتابة يعني في الاختبار النصفى والاختبار النهائى، فى هذين الاختبار يكون المدرس أن يستخدم بالاختبار عن المادة بالكتابة.

وأما المادة التى تستخدم باختبار قراءة الكتب هى مادة دراسة النسخ فى الاختبار اليومى والاختبار النهائى.

وأما المادة التى تستخدم باختبار المحافظة هى مادة النحو ومادة الصرف ومادة قواعد الاعلال فى الاختبار اليومى والاختبار النهائى.

ومن ثلاثة نموذج تكون تلك المدرسة زيادة باختبار الشفهى، وأما المادة التى تستخدم بهذه الاختبار هى مادة النحو فى الاختبار النهائى فحسب.



## الفصل السادس

### نتائج البحث

#### أ الخلاصة

اعتمادا على ما قدم الباحث من منهج تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات بمعهد سونان دراجات، يستخلص الباحث من الفصل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس أن منهج تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة كما يلي :

#### ١. الأهداف

ومن الأهداف من تعليم اللغة العربية في مدرسة المعلمين والمعلمات تنقسم على قسمين : الأهداف العامة والأهداف الخاصة، وأما البيان فيما يلي :

الأهداف العامة في الفصل الأول حتى الثالث خاصة في تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة هي يكون التلاميذ أن يستطيعوا مهارة الكتابة ومهارة القراءة ويحفظوا نظم القواعد.

وأما الأهداف الخاصة تكون لكل مادة دروس اللغة العربية، وتكون المادة التي تحصل من كفاءة مهارة الكتابة هي الإملاء، وأما المادة التي تحصل من كفاءة مهارة القراءة هي دراسة النسخ أو تسمى Study teks وفي مهارة الكلام هي مادة تعليم اللغة العربية، وأما المادة التي تحصل من كفاءة تحفيظ القواعد في مهارة القراءة والكتابة هي النحو والصرف وقواعد الإعرال.

#### ٢. المحتوى

ومن وجه الأول أن المحتوى المستخدمة في هذه المدرسة خاصة في دروس اللغة العربية على أساس منهج المعهد السلفي باستخدام المادة بالتفصيلي هي :

النحوي والصرفي والإملاء ودراسة النسخ أو تسمى Study teks وقواعد الإعرال وتعليم اللغة العربية.

### ٣. الطريقة

وتكون الطريقة المستخدمة في هذه المدرسة بالطريقة السمعية والشفوية، وطريقة القواعد والترجمة أو طريقة باندونجان وطريقة التحفيز أو المحافظة، وطريقة الغناء، وطريقة الإملاء وطريقة القراءة. وتكون طريقة المحافظة وطريقة باندونجان خصائص من منهج المعهد السلفي

### ٤. التقييم

وأما التقييم المستخدم في تلك المدرسة سواء من التقييم المستخدم في المعهد السلفي يكون ثلاثة نموذج، وهي الاختبار عن المادة واختبار قراءة الكتب والاختبار عن المحافظة، ومن ثلاثة نموذج تكون تلك المدرسة زيادة باختبار الشفهي خاصة في مادة النحو.

### ب المقترحات

انطلاقاً بنتائج البحث ينتهي الباحث هذه رسالة الماجستير ولتحسين هذه الرسالة يرجو الباحث أن يعطي الاقتراحات، فيما يلي :

١. يرجو الباحث إلى القارئ إصلاحاً واستمرار هذا البحث ويكون هذا البحث أساساً لتصميم منهج دروس اللغة العربية.

٢. ينبغي للمدرسين أن يهتموا على الأهداف لكي تكون الطريقة والتقييم مناسبة على الأهداف.

## المراجع

### المراجع باللغة العربية

أبو لويس مألوف اليسوعي، المنجيد في اللغة والأعلام طبعة جديدة منقّحة، الطبعة الحادية والأربعون، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٨).

حسن جعفر الخليفة، مدخل إلى المناهج وطرق التدريس مكتبة الرشد: ٢٠٠٧

حفي ناصف وغيره، كتاب قواعد اللغة العربية للتلاميذ المدارس الثانوية. سورابايا: المكتبة الهداية.

داود عبده، نحو تعليم اللغة العربية وظيفيا، الكويت: مؤسسة دارالعلوم الطبعة الأولى، ١٩٧٩.

د/عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض ٢٠١١م.

رشدي أحمد، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيكو، الرباط ١٩٨٩.

رمري منير بعلبك. معجم المصطلحات اللغوي، بيروت: دار العلم. ١٩٩٠

الدكتور اميل بريع يعقوب، موسوعة النحو والصرف والإعزاب. رمانج: المكتبة الأنوارية. ٨٨

الشيخ المصطفى الغليين، جامعة الدروس العربي، الجز الاول، لبنان: الطباعة العصرية لطباعة والنشر، ١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م.

صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، القاهرة: مكتبة لبنان، د. س.

طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي. اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها. الأرن: دار الشروق، ٢٠٠٥

مُجد صالح سمك، فن التدريس للتربية اللغوية.

نجوى عبد الرحيم شاهين، أساسيات وتطبيقات في علم المناهج، دار القاهرة، القاهرة .

يترجم الباحث من "http://PPSD.Or.id/Profil-madrasa-Mualimin-mualimat" في تاريخ

٩ مارس ٢٠٢٠ : ٠٦:٠٠ AM

الاسكندري احمد وعناني مصطفى، الوسيط في الأدب العربي وتاريخه، الجزء الأول، الطبعة السادسة ١٤٢٠ / ٢٠٠ .

### المراجع باللغة الإندونيسية

Acep Hermawan, metodologi pembelajaran Bahasa Arab, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014 .

Ahmad Fuad Efendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2012.

Abdulloh Idi Pengembangan kurikulum teori dan praktik, Jogjakarta : Ar-ruzz, 2011.

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamluatun Ni'mah. Memahami konsep dasar pengajaran bahasa arab. Malang: UIN Maliki Press. 2011.

Abu Ahmadi. Strategi belajar mengajar. Bandung : Pustaka setia. 2006.

Ahmad Tafsir, *Metodik Khusus Pendidikan Agama Islam*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 1992.

Andi Prastowo, *Metodologi Penelitian Kualitatif (Dalam Prespektif Rancangan Penelitian)*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2011.

Departemen Agama RI . Pondok pesantren dan Madrasah Diniyah, Jakarta : DEPAG, 2003.

Ermiz. *Metodologi Penelitian Kualitatif Analisis Data* . Jakarta: Rajawali Pers 2010.

Jasa Ungguh Muliawan, manajemen play group dan Taman Kanak-kanak. Yogyakarta : Diva Press. 2009.

Kemendikbud. Permendikbud Nomor 17 tahun 2010 tentang Pengelolaan penyelenggaraan pendidikan. Jakarta: Kemendikbud, 2010.

Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 1991.

Muhbib Abdul Wahab, Standarisasi Kurikulum pendidikan bahasa Arab di perguruan tinggi keagamaan Islam Negeri, Arabiyat : Jurnal pendidikan Bahasa Arab dan kependidikan.

Moh. Ainin, Pengembangan kurikulum dalam pembelajaran bahasa Arab. (Malang : Lisan Arobi) Hal. 45.

Muhammad Sa'id Mursy. Seni mendidik anak. Jakarta : Ar Royyan. 2001.

Nur Hadi. Evaluasi pembelajaran yang Efektif dan menyenangkan. Jakarta: Multi Kreasi Satu Delapan, 2010.

Rukajat, Ajat. Teknik Evaluasi Pembelajaran. Sleman: CV. Budi Utama. 2018.

Sanjoto, Prajarta Kyai Pesantren, Kyai Langgar di Jawa. Yogyakarta: LKIS, 1999.

Syaiful Sagala. Konsep dan Makna Pembelajaran. Bandung : Alfabeta. 2006.

S. Nasution. Asas-asas kurikulum. Jakarta : PT Bumi Aksara, 2003.

S. Margono, Metodologi Penelitian, Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2003.

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan, Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, Bandung: Alfabeta 2010.

Prof. Dr H. Hamalik, Oemar. Dasar-dasar pengembangan kurikulum Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2007.

Sholeh Hidayat . pengembangan kurikulum baru. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2013.

Undang-undang NO. 20 tahun 2003 tentang sistem pendidikan Nasional, Bandung: Fokus Media, 2006.



Undang-undang Republik Indonesia Nomor 18 Tahun 2019, tentang Pesantren, Sk No. 006344 A.

Usman Mulyadi, dkk. Dasar-dasar pengembangan kurikulum. Edisi pertama. Jakarta : Bina aksara.1988.

Wina sajaya, Kurikulum dan pembelajaran , Jakarta : Kencanam2008.

المراجع من المجلات العلمية

Ahmad Darlis.Jurnal Hakikat pendidikan Islam:Telaah antara hubungan pendidikan Informal, Non Formal dan Formal,Tanjung pura : FITK UIN SUMUT,2017.

Ahmad Byadi,Evaluasi Pendidikan Pesantren.Jurnal. Sumber Scribd.com. tahun terbit 23 Maret 2012.





الملاحق

### المقابلة مع رئيس المدرسة

١. كيف تاريخ مدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية .؟
٢. كيف الرؤية والبعثة في مدرسة المعلمين والمعلمات المتوسطة الإسلامية ؟
٣. ما المنهج المستخدم في هذه المدرسة ؟
٤. كيف المنهج المستخدم بأساس الفلسفة التربوية ؟
٥. ما الأهداف العام في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة ؟

### المقابلة مع نائب رئيس المنهج في المدرسة

١. كيف المنهج المستخدم في هذه المدرسة ؟
٢. كيف الأهداف العام في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة ؟
٣. كيف الأهداف الخاص في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة ؟
٤. كيف المحتوى في منهج تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة ؟
٥. كيف الأهداف الخاص لكل المادة في تعليم اللغة العربية ؟

## المقابلة مع المدرسين في تعليم اللغة العربية

١. ما المادة التي تعلمها ؟

٢. ما أهداف الخاص في المادة التي تعلمها ؟

٣. ما الطريقة التعليمية المستخدمة في هذه المادة ؟

٤. ما التقويم المستخدم في هذه المادة ؟



MADRASAH MU'ALLIMIN-MU'ALLIMAT

YAYASAN PONDOK PESANTREN SUNAN DRAJAT  
BANJARANYAR PACIRAN LAMONGAN

### PENGANTAR

Banyak orang mempertanyakan mengapa lembaga pendidikan keagamaan semisal Madrasah Mu'allimin-Mu'allimat tetap *survive* ditengah persaingan dengan lembaga-lembaga formal lainnya yang lebih maju. Pertanyaan ini didasarkan pada pengalaman sejarah bahwa sejak dilancarkannya perubahan atau modernisasi pendidikan di berbagai kawasan dunia Muslim, tidak banyak lembaga-lembaga pendidikan keagamaan yang mampu bertahan. Kebanyakan lenyap setelah tergusur oleh ekspansi sistem pendidikan umum atau mengalami transformasi menjadi lembaga pendidikan umum atau setidaknya menyesuaikan diri dan mengadopsi isi dan metodologi pendidikan umum.

Melihat realita seperti ini, maka *orientasi* masyarakat mengalami perubahan dalam memilih lembaga pendidikan yang sebelumnya selalu memprioritaskan pendidikan umum yang notabene produk *imperialist* menuju sebuah sistem pendidikan yang memadukan dua aspek yaitu aspek *moral* dan *intelektual*. Ini penting untuk dilakukan mengingat aspek intelektual saja tidak cukup untuk mendidik anak. Kenakalan remaja saat ini merupakan salah satu gejala dari aspek moral yang tidak mendapatkan perhatian.



Sebagai lembaga yang berorientasi pada *“Tafaqquh fi al-din”* maka Lembaga Muallimin-Mu’allimat akan selalu eksis dalam setiap kegiatan-kegiatan keagamaan baik dalam level regional maupun nasional dengan tetap tidak meninggalkan aspek umum karena ini modal untuk bersaing dalam kehidupan di dunia.

Oleh karenanya, lembaga ini menata sistem pendidikannya secara terprogram dan terencana sehingga cita-cita lembaga untuk mencetak kader-kader yang berkualitas, terampil, penuh dedikasi tinggi dengan tetap mengedepankan *akhlaqul karimah* akan tercapai.

#### A. Sejarah Berdirinya Madrasah Mu’allimin Mu’allimin (MMA)

Berdirinya lembaga Mu'allimin-Mu'allimat (MMA) tidak bisa dilepaskan dari pendiri Pondok Pesantren Sunan Drajat KH. Abdul Ghofur yang prihatin melihat alumni dari pesantren ini banyak yang belum begitu menguasai ilmu agama sehingga belum siap untuk diterjunkan di masyarakat. Kyai berkeinginan ada satu lembaga yang khusus mendalami ilmu agama murni tetapi bisa mengikuti ujian negara. Ini bertujuan para lulusan yang pandai-pandai bisa mengabdikan ilmunya baik di jalur formal maupun informal.

Untuk menindaklanjuti pemikiran di atas beberapa guru senior yang ada di Pondok Pesantren Sunan Drajat Bpk Abdurahman AF, H. Moh. Rodli, Bpk Moh. Mas’ud dan Bpk Moh Dahlan mengusulkan kepada Pengasuh Pondok Pesantren Sunan Drajat untuk membentuk sebuah Lembaga yang bisa merealisasikan cita-cita luhur tersebut.

Setelah musyawarah beberapa kali dengan pengasuh akhirnya diputuskan nama lembaga yang dipandang sesuai dengan dunia pendidikan keagamaan yakni Mu’allimin Mu’allimat. Nama ini diilhami kebesaran Madrasah Mu'allimin Tambak beras, Kulliyatul

Mu'allimin Gontor yang telah banyak mencetak kader-kader ulama di nusantara bahkan sampai manca negara.

Maka pada awal ajaran baru tepatnya tanggal 15 Juli 1994 lembaga ini diresmikan oleh pengasuh pondok pesantren Sunan Drajat KH Abdul Ghofur. Dalam sambutan peresmiaannya pengasuh menyambut antusias berdirinya lembaga yang merupakan ciri khas dari pesantren Sunan Drajat ini. Sebagai bentuk apresiasinya semua putra-putri beliau di masukkan di Madrasah Muallimin-Mu'allimat (MMA).

### Visi, Misi Dan Tujuan

#### 1. Visi

Secara singkat Visi dari Madrasah Mu'allimin Mu'allimat adalah “ ***Terwujudnya Kader Ulama' Berwawasan Global***”.

#### 2. Misi

- a. Melaksanakan bimbingan, pembelajaran dan penghayatan Islam secara optimal.
- b. Menumbuh kembangkan sikap akhlaqul karimah pada siswa yang sesuai dengan syariat Islam.
- c. Menumbuhkan sikap kompetitif pada siswa untuk meraih prestasi yang tinggi.
- d. Mengaktualisasikan keilmuan dalam segala aspek kehidupan.
- e. Menumbuhkan semangat keterpaduan dan sinergitas antara Madrasah, Pesantren dan Masyarakat.

#### 3. Tujuan

- a. Membentuk kader Ulamak yang berkualitas dan profesional di bidang keilmuan dan mengamalkannya serta siap mengembangkan agama Islam “ala Ahlus Sunnah Wal Jama’ah.
- b. Menyiapkan kader Ulamak yang mampu menjawab masalah sosial keagamaan sesuai dengan perkembangan zaman.

- c. Mewujudkan wadah pengembangan idealisme ilmiah yang terjangkau oleh masyarakat

## **B. Tenaga Pengajar, dan Administrasi Madrasah Mu'allimin Mu'allimat (MMA)**

Dalam rekrutmen guru, Madrasah Mu'allimin Mu'allimat pada dasarnya tidak mensyaratkan harus sarjana S1 atau S2. Prioritas adalah pengetahuan (wawasan) keagamaan (perkitabani) dari seorang guru meski dia hanya mengenyam pendidikan pesantren salaf. Yang terpenting lagi bagaimana guru itu mempunyai dedikasi, motivasi, inovasi dan moral yang baik untuk mendidik siswa.

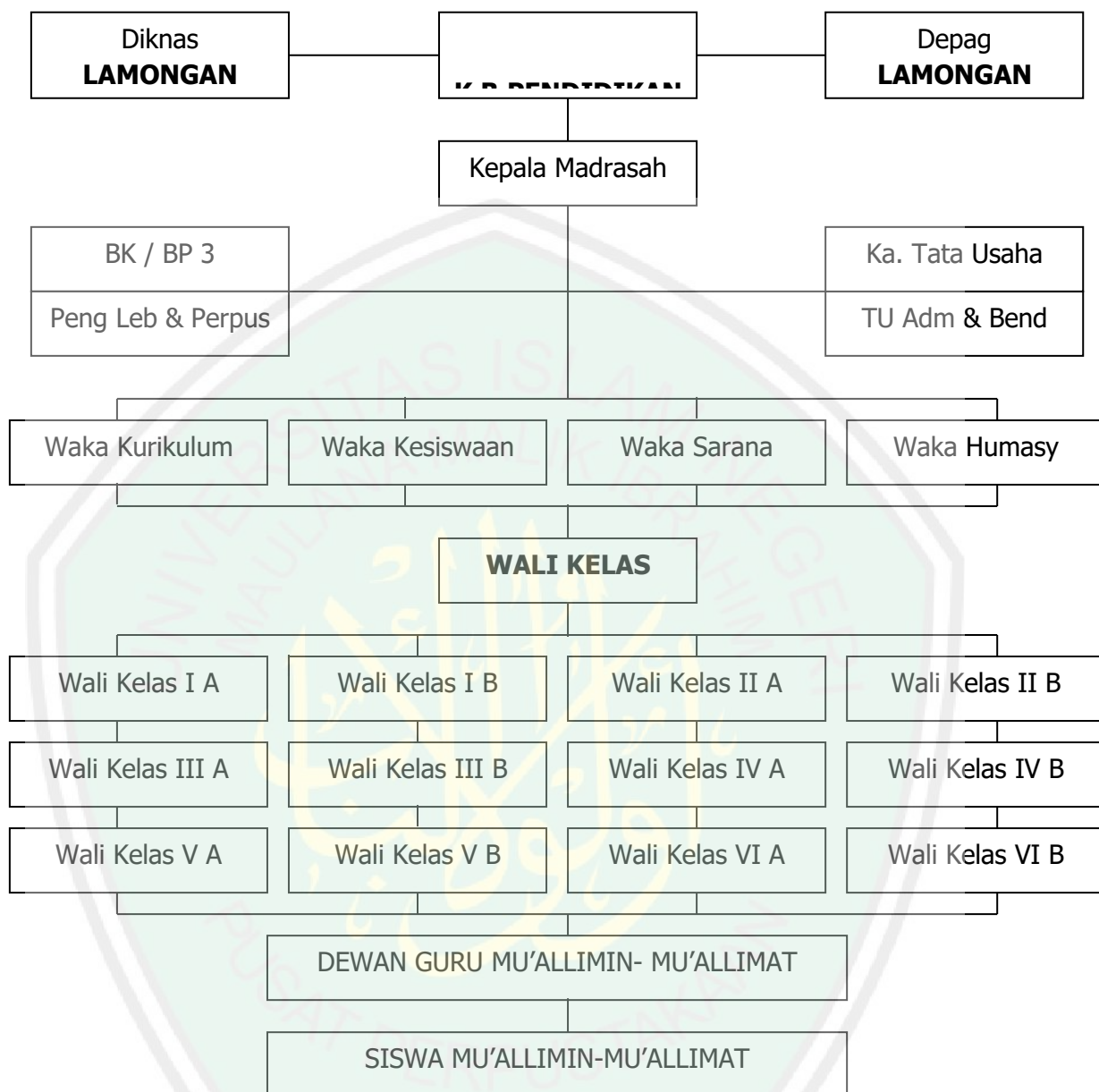
Meski demikian bukan berarti semua guru Madrasah Mu'allimin Mu'allimat tidak ada yang sarjana, kebanyakan dari mereka lulus S1 bahkan beberapa yang lain sudah selesai / lulus S2. (*Lebih lengkapnya lihat lampiran 1*).

Kebanyakan Guru Mu'allimin Mu'allimat tinggal di pesantren atau di sekitar pesantren, mereka banyak berkiprah membantu pesantren dalam pengajian kitab salaf sehingga dapat mengawasi langsung perkembangan siswa-siswinya.

Madrasah Mu'allimin Mu'allimat (MMA) dalam melaksanakan tugas akademiknya saat ini telah mempunyai 41 Tenaga Pengajar dan 4 Staf Administrasi untuk menjalankan tugas pembelajaran siswa sebanyak 425 yang sedang menuntut ilmu di Madrasah ini sampai periode tahun 2010/2011. (*lihat lampiran 2*)

## **C. Organisasi dan Manajemen**

Struktur organisasi di Madrasah Mu'allimin Mu'allimat digambarkan dalam organigram sebagai berikut:



Dari organigram tersebut di atas, dapat kami jelaskan bahwa masing-masing bagian memiliki tugas dan fungsi tertentu sebagai berikut:

#### a. Penyelenggara

Penyelenggara sekolah/madrasah Mu'allimin-mu'allimat adalah Yayasan Pondok Pesantren Sunan Drajat yang di pimpin oleh Pengasuh pesantren KH Abdul Ghofur.

## b. Pengelola

Pengelola sekolah/madrasah terdiri dari pimpinan madrasah, tenaga pendidik dan tenaga kependidikan. Pimpinan madrasah meliputi kepala madrasah (kamad), wakil kepala madrasah (wakamad) dan kepala urusan tata usaha (Kaur TU). Tenaga kependidik dan kependidikan lainnya meliputi; guru mata pelajaran, guru bina dan karyawan baik administrasi, pustakawan, laboran, teknisi, para medis (perawat). Berikut jabaran tugas dan fungsi masing-masing dimaksud di atas :

### 1. Kepala Madrasah

Kepala madrasah/Sekolah dipilih oleh ketua yayasan atas pertimbangan biro kependidikan dasar dan menengah (KEPALA BIDANG KEPENDIDIKAN) dan usulan dari semua guru . Kepala madrasah/sekolah bertanggungjawab penuh terhadap seluruh aktivitas pelaksanaan pendidikan pada unit instansi/lembaga yang dipimpinnya. Dalam penyusunan program madrasah/sekolah, kepala madrasah/sekolah selalu berkonsultasi dengan Komite Sekolah/Madrasah selaku mitra kerja, sebagai wujud pelaksanaan Manajemen Berbasis Sekolah/Madrasah (MBS).

Kepala madrasah sebagai *exsekutif* di sekolah/madrasah berfungsi sebagai edukator, manajer, administrator dan supervisor

1. Sebagai **edukator** mempunyai tugas:
  - (a) Merencanakan penerapan kurikulum yang disesuaikan dengan kepentingan visi, misi dan tujuan yang hendak dicapai di madrasah;
  - (b) Menyiapkan pembelajaran yang bermutu;
  - (c) Mengatur penempatan guru sesuai dengan potensi yang dimilikinya;
  - (d) Membimbing guru, karyawan dan siswa dalam melaksanakan tugasnya masing-masing;
  - (e) Menyiapkan sarana pembelajaran dan pembinaan keagamaan yang memadai;
  - (f) Merencanakan pembinaan dan penerapan disiplin dalam kehidupan berasma;



- (g) Menyiapkan pembinaan amaliah ubudiah dan muamalah (tata pergaulan);

2. Sebagai **manajer** mempunyai tugas:

- (a) Menyusun perencanaan;
- (b) Mengorganisasikan kegiatan;
- (c) Mengarahkan kegiatan;
- (d) Mengkoordinasikan kegiatan;
- (e) Melaksanakan pengawasan;
- (f) Melakukan evaluasi terhadap kegiatan;
- (g) Menentukan kebijaksanaan;
- (h) Mengadakan rapat;
- (i) Mengambil keputusan;
- (j) Mengatur proses belajar mengajar;
- (k) Mengatur administrasi keuangan, kantor, siswa, pegawai, perlengkapan dan merencanakan APBM;
- (l) Mengatur organisasi siswa;
- (m) Mengatur hubungan madrasah dengan orang tua, masyarakat dan stakeholders lainnya;
- (n) Mengatur pelaksanaan disiplin dalam kehidupan berasma;
- (o) Mengatur pembinaan amaliah ubudiah dan muamalah (tata pergaulan);

3. Sebagai **administrator** mempunyai tugas menyelenggarakan administrasi :

- (a) Perencanaan;
- (b) Pengorganisasian;
- (c) Pengarahan;
- (d) Pengkoordinasian;
- (e) Pengawasan;
- (f) Kurikulum;
- (g) Kesiswaan;
- (h) Kantor;

- (i) Kepegawaian;
- (j) Perlengkapan;
- (k) Keuangan;
- (l) Perpustakaan;
- (m) Laboratorium;
- (n) Kesenian;
- (o) Keasramaan;
- (p) Amaliah ubudiah.dan muamalah (tata pergaulan).

4. Selaku **supervisor** bertugas menyelenggarakan supervisi mengenai :

- (a) Kegiatan belajar mengajar;
- (b) Kegiatan bimbingan dan konseling;
- (c) Kegiatan organisasi siswa;
- (d) Kegiatan ekstrakurikuler;
- (e) Kegiatan ketatausahaan;
- (f) Kegiatan perpustakaan;
- (g) Kegiatan kerjasama dengan orang tua dan masyarakat;
- (h) Kegiatan kehidupan berasrama;
- (i) Kegiatan amaliyah ubudiya dan muamalah(tata pergaulan).

**2. Wakil Kepala Sekolah/Madrasah**

Wakil kepala sekolah/madrasah di Madrasah Mu'allimin Mu'allimat berjumlah empat orang yang membidangi 1). Kurikulum, 2). Kesiswaan, 3). Sarana prasarana, 4). Humas. Tugas masing-masing wakil sebagai berikut :

1. Wakil Kepala Bidang Kurikulum mempunyai tugas membantu kepala madrasah dalam kegiatan-kegiatan :
  - (a) Menyusun program pengajaran;
  - (b) Menyusun pembagian tugas guru;
  - (c) Menyusun jadwal pelajaran;
  - (d) Menyusun jadwal evaluasi belajar;
  - (e) Menyusun jadwal pelaksanaan ujian akhir;
  - (f) Menerapkan kriteria persyaratan naik kelas/tidak naik kelas;

- (g) Mengkoordinasikan dan mengarahkan penyusunan perencanaan proses pembelajaran;
- (h) Menyusun laporan pelaksanaan pelajaran secara berkala;
- 2. Wakil Kepala Bidang Kesiswaan mempunyai tugas membantu kepala madrasah dalam kegiatan-kegiatan :
  - (a) Menyusun program pembinaan kesiswaan;
  - (b) Melaksanakan bimbingan, pengarahan dan pengendalian kegiatan siswa dalam rangka menegakkan disiplin dan tata tertib madrasah;
  - (c) Memberikan pengarahan dalam pemilihan pengurus organisasi siswa;
  - (d) Melakukan pembinaan siswa dalam berorganisasi;
  - (e) Menyusun program dan jadwal pembinaan ekstra kurikuler;
  - (f) Menyusun program dan pembinaan siswa dalam kegiatan olimpiade sains, karya tulis remaja, dan kegiatan siswa di luar madrasah;
  - (g) Menyusun laporan pelaksanaan kegiatan kesiswaan secara teratur;
- 3. Wakil Kepala Bidang Sarana Prasarana mempunyai tugas membantu kepala madrasah dalam kegiatan-kegiatan :
  - (a) Menyediakan perlengkapan sarana dan prasarana pembelajaran;
  - (b) Menyediakan perangkat administrasi yang berkenaan dengan proses belajar mengajar seperti, agenda kelas, leger, kemajuan kelas, raport dan lain-lain.
  - (c) Menyusun rencana kebutuhan sarana dan prasarana madrasah;
  - (d) Menyusun laporan sarana prasarana secara berkala;
- 4. Wakil Kepala Bidang Hubungan Masyarakat (Humas) mempunyai tugas membantu kepala madrasah dalam kegiatan-kegiatan :
  - (a) Mengatur dan melaksanakan hubungan dengan orang tua siswa;
  - (b) Membina hubungan kerjasama dengan komite madrasah;
  - (c) Menyusun laporan pelaksanaan kegiatan kesiswaan dan hubungan dengan komite madrasah secara teratur;

### 3. Guru Mata Pelajaran

Guru Mata Pelajaran bertanggung jawab kepada kepala sekolah/madrasah dan memfunyai tugas melaksanakan proses belajar mengajar secara efektif dan efisien. Tugas dan tanggung jawab tersebut meliputi :

- 1) Membuat dan mengembangkan silabus;
- 2) Membuat program pengajaran;
- 3) Melaksanakan kegiatan belajar mengajar;
- 4) Melaksanakan evaluasi pembelajaran;
- 5) Melaksanakan analisis hasil evaluasi;
- 6) Melaksanakan remedial teaching (perbaikan dan pengayaan);
- 7) Melaksanakan kegiatan membimbing guru dalam kegiatan proses belajar mengajar;
- 8) Menciptakan karya seni;
- 9) Mengikuti kegiatan pengembangan kurikulum;
- 10) Melaksanakan tugas tertentu di sekolah;
- 11) Mengadakan pengembangan setiap bidang pengajaran yang menjadi tanggungjawabnya;
- 12) Membuat catatan tentang kemajuan hasil belajar masing-masing siswa;
- 13) Meneliti daftar hadir siswa;
- 14) Mengetur kebersihan ruang kelas dan ruang praktikum;
- 15) Merencanakan dan melaksanakan pembinaan program guru asuh dan siswa asuh;
- 16) Melaksanakan bimbingan intensif ujian akhir dan Seleksi Penerimaan Mahasiswa Baru (SPMB);
- 17) Melaksanakan matrikulasi bagi mata pelajaran tertentu yang belum memenuhi standar awal tahun pelajaran bagi siswa baru;

#### **4. Guru Bimbingan Penyuluhan (BP)**

Guru Bimbingan Penyuluhan membantu kepala sekolah/madrasah dalam kegiatan-kegiatan sebagai berikut:

- 1) Menyusun program dan melaksanakan bimbingan penyuluhan,

- 2) Koordinasi dengan wali kelas dalam rangka mengatasi masalah-masalah yang dihadapi siswa tentang kesulitan belajar;
- 3) Memberikan layanan bimbingan penyuluhan kepada siswa agar lebih berprestasi dalam kegiatan belajar;
- 4) Memberikan saran dan pertimbangan kepada siswa dalam memperoleh gambaran tentang lanjutan pendidikan dan lapangan pekerjaan yang sesuai;
- 5) Mengadakan penilaian pelaksanaan bimbingan penyuluhan atau bimbingan karier;
- 6) Menyusun statistik hasil penilaian bimbingan penyuluhan atau bimbingan karier;
- 7) Melaksanakan kegiatan analisis hasil evaluasi belajar praktik atau pelaksanaan bimbingan dan penyuluhan;
- 8) Menyusun dan melaksanakan program tindak lanjut bimbingan dan penyuluhan/bimbingan karir;
- 9) Menyusun laporan pelaksanaan bimbingan penyuluhan atau bimbingan karir.
- 10) Mengkoordinir pelaksanaan kegiatan/program guru asuh dan siswa asuh;
- 11) Mencari informasi dan melaksanakan kerjasama dengan perguruan tinggi favorit di dalam maupun luar negeri;

#### **5. Kepala Tata Usaha**

Kepala tata usaha sekolah/madrasah mempunyai tugas melaksanakan ketetausahaan sekolah/madrasah dan bertanggungjawab kepada kepala sekolah/madrasah, meliputi kegiatan-kegiatan :

- 1) Menyusun program tata usaha ;
- 2) Pengelolaan keuangan ;
- 3) Pengurusan administrasi pegawai, guru, dan siswa;
- 4) Pembinaan dan pengembangan karir pegawai tata usaha ;
- 5) Penyusunan administrasi perlengkapan ;
- 6) Penyusunan dan penyajian data atau statistik ;
- 7) Mengoordinasikan dan melaksanakan 6 K;



- 8) Menyusun rencana kebutuhan dan pengadaan alat tulis kantor, sarana prasarana asrama dan rumah dinas;
- 9) Membantu memfasilitasi individu/instansi luar yang memanfaatkan fasilitas ;
- 10) Penyusunan laporan pelaksanaan kegiatan pengurusan ketetausahaan secara berkala;

#### 4 Unit Pelaksana Teknis Perpustakaan

Unit Pelaksana Teknis (UPT) Perpustakaan memiliki fungsi utama sebagai penunjang kegiatan belajar mengajar. Pelaksanaan seluruh kegiatan perpustakaan dikepalai oleh kepala UPT yang mempunyai tugas sebagai berikut:

- (1). Perencanaan pengadaan buku/bahan pustaka;
- (2). Pengurusan pelayanan perpustakaan;
- (3). Perencanaan pengembangan perpustakaan;
- (4). Pemeliharaan dan perbaikan buku/koleksi pustaka;
- (5). Inventarisasi buku-buku/koleksi pustaka.

#### D. Kurikulum

Berbeda dengan lembaga lainnya yang dalam penyusunan kurikulumnya tidak bisa dilepaskan dari campur tangan pemerintah (depag atau diknas), untuk madrasah mu'allimin beda disebabkan lembaga ini otonomi murni, tidak ada ikatan kedinasan dengan instansi apapun. Oleh sebab itu pengurus lembaga sangat leluasa untuk *mendesain* kurikulum sesuai dengan visi misi Madrasah , pesantren dan kebutuhan siswa.

Mu'allimin merupakan lembaga yang spesifikasi keilmuannya adalah fiqh. Karenanya dalam penyusunan kurikulum lebih memprioritaskan materi-materi pendukung dari fiqh semisal usul fiqh, qowa'id al-fiqh, balaghoh dan lainnya. Meski demikian bukan berarti siswa MMA tidak dibekali pengetahuan umum sama sekali, ada

enam pelajaran yang dipertahankan untuk tetap diajarkan yakni Bahasa Inggris, Bahasa Indonesia, Ekonomi, Matematika, sosiologi dan Geografi. Ini dimaksudkan sebagai persiapan menghadapi Ujian Negara (UN). Selain materi tersebut diajarkan juga materi kurikulum depag. ( **Lihat pada lampiran 3** )

Ciri khas dari Mu'allimin terletak pada kurikulum prakteknya. Banyak materi yang harus di praktekkan oleh siswa, diantaranya :

1. Praktek Mengajar Siswa (PMS)

Program praktek mengajar ini hanya khusus kelas enam. Mereka praktek pada kelas-kelas dibawahnya mulai kelas 1 s/d 3. Ini bertujuan membiasakan peserta didik menghadapi siswa dengan berbagai watak dan karakter yang beragam. Praktik mengajar juga dilakukan oleh siswa yang selain kelas enam

2. Praktek Baca Kitab (PBK)

Praktek ini berlaku pada semua kelas dengan standar kitab yang disesuaikan kemampuan siswa pada setiap semester. Disamping itu, khusus kelas enam ada ujian akhir baca kitab yang dilaksanakan secara terbuka dihadapan seluruh siswa.

3. Praktek Ibadah Siswa ( PIS )

Praktek ini diperuntukkan pada semua kelas dengan materi ibadah yang berbeda-beda mulai dari tata cara wudhu, sholat, memandikan dan menshalati janazah dan lainnya. Ini bertujuan membekali siswa tentang persoalan yang sering terjadi di masyarakat.

4. Praktek Baca al-Qur'an (PBQ)

Praktek ini berlaku pada semua kelas yang tujuannya mengevaluasi perkembangan siswa dalam baca al-Qur'an. Ini penting karena modal utama untuk terjun di masyarakat adalah kemampuan baca al-Qur'an. Sepintar apapun seseorang tetapi baca al-Qur'annya lemah maka akan mengurangi kepercayaan masyarakat.

5. Praktek Karya Tulis (PKT)

Program ini diperuntukkan bagi kelas enam yang merupakan tugas ahir dari materi bahasa Indonesia. Karya tulis ini berbentuk paper yang boleh mengupas persoalan apapun asalkan menurut tinjauan Islam.

## 6. Ujian lisan ( Munaqosyah )

Ujian Munaqosyah merupakan indikator utama dari kompetensi pengetahuan siswa Madrasah Mu'allimin Mu'Allimat. Ujian ini dilaksanakan pada jenjang yang paling akhir dari seluruh materi agama.

### Program Ekstrakurikuler

Untuk menunjang metode pengajaran dalam kelas di Madrasah Mu'allimin Mu'allimat, maka Madrasah membuat program diluar kelas yang diharapkan siswa lebih dapat menguasai, menghayati dan memahami metodik dan didaktik yang telah diajarkan baik secara teori maupun praktis.

- a. Musyawarah tiap malam (5 kali dalam seminggu)
- b. Dirosah Islamiyah
- c. AIDDAH (Audisi Da'i Da'iyah)
- d. Imamah, Khitobiyah dan Da'wah
- e. Amaliyatut Tadris ( praktek mengajar untuk siswa kelas V, dan VI )
- f. Tadribud Diratsah Al Islamiyah fi Kutubit Turats (bedah kitab)
- g. Rihlah Ilmiah (studi tour)
- h. Lembaga Bahasa Inggris dan Arab (Itfes)
- i. Jam'iyatut Thulab (adalah sebagai wadah/ wahana untuk menuangkan kreatifitas dan kegiatan – kegiatan Ekstra kurikuler yang ada madrasah Mu'allimin Mu'allimat

### PROGRAM-PROGRAM STRATEGIS

Program " Tadarrus Madrasah " Siswa MMA

Program " Parade Baca Kitab " Siswa MMA

Program " Tahfizul Qur'an "

Program " Hafalan Juz Amma & Hafalan Surat-Surat Pendek " oleh Wali Kelas

Program " Murrotal Harian Siswa"

Program " Kelas Pendalaman Perkitabab "

Program " Penanaman Jati diri/Karakter Kemu'alliminan"

Program " Finalisasi Silabus Mata Pelajaran Ala Mu'allimin"

Program " Kelas Percontohan "

Program " Siswa Berprestasi"

Program " Tirakat Ngulang" Untuk Guru

Program " Tirakat Belajar " Untuk Siswa

Program " Beasiswa Siswa Kurang mampu"

Program " Praktek Baca Kitab (PBK)"

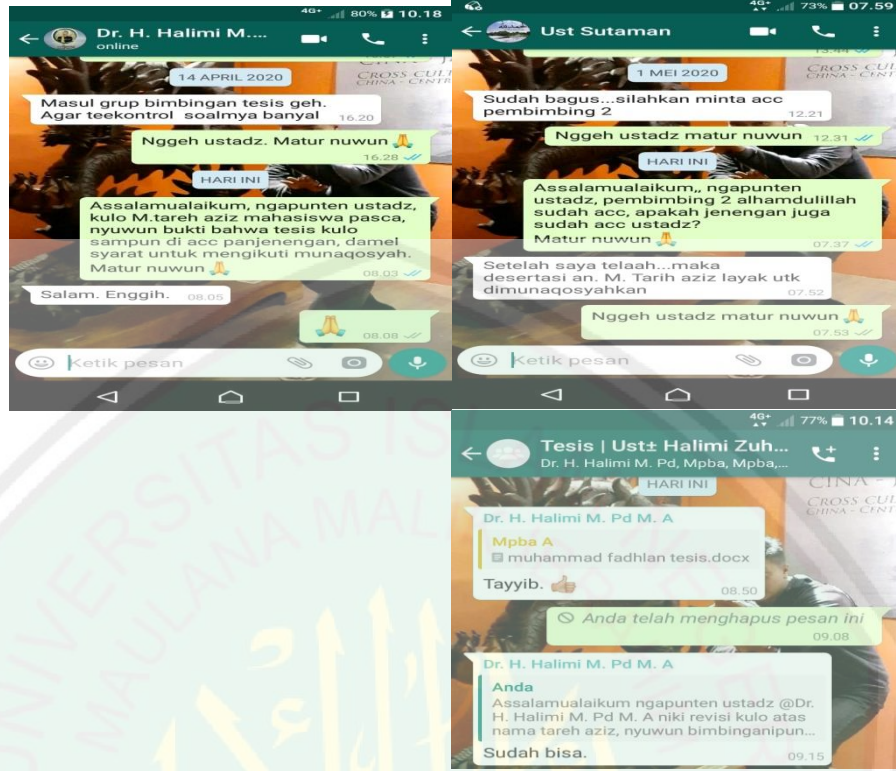
Program " Praktek Ibadah Siswa (PIS)"

Program " Praktek Baca Al Qur'an (PBQ)"

Program " Praktek Karya Tulis (PKT)"

Program " Praktek Ujian Lisan (Munaqosyah)"







## السيرة الذاتية



: مُجَّد تاريخ عزيز

الاسم

: غريسيك، ٥ سبتمبر ١٩٩٥

مكان و تاريخ الميلاد

: رجل

الجنس

: إندونيسي

الجنسي

: شكري

الوالد

: نور رشيدة

الوالدة

: شارع عرب جيلاني، بيدانتين بونجاح غريسيك

العنوان

: ٠٨٥٨١٦٥٣٤٣٢١

رقم الجوال

Aziztarekh3@gmail.com:

البريد الإلكتروني

المستوى الدراسي	العام
روضة الأطفال منبع العلوم	٢٠٠٢-٢٠٠١
مدرسة منبع العلوم الابتدائية الإسلامية	٢٠٠٨-٢٠٠٢
مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية	٢٠١١-٢٠٠٨
مدرسة معارف ٧ سونان دراجات الثانوية الإسلامية	٢٠١٤-٢٠١١
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠١٨-٢٠١٤